Fr
905
Rem

LIBRARY
1984
PUBLIC LIBRARY

Joyeux Noël

Le Rempart

18ième année | No 50 | Windsor, le 19 décembre 1984 | 30¢

BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE
DE WINDSOR
850 RUE OUELLETTE
WINDSOR ONT N9A 4J9

"L'année '84 a été une année de reprise"

(Windsor MN) Selon diverses sources l'année '84 a été une des plus fructueuses que la région du sud-ouest ait ressenties depuis plusieurs années.

On remarque dans divers media les revenus records de l'industrie de l'automobile et un rappel des anciens travailleurs mis à pied.

"Quoique nous avons 152 personnes en chômage de plus que le mois passé, c'est typique pour ce temps de l'année. Beaucoup de gens viennent d'être mis à pied dans les domaines de la construction et du transport, qui sont des emplois saisonniers," de dire M. Monroe Schooley, directeur du Centre d'Emploi de Windsor.

"Nous n'avons pas eu un gros impact dans le secteur des ventes au détail jusqu'à date. Il semble que les commerçants ont simplement ajouté plus d'heures de travail à leurs employés à temps partiel pour la période des Fêtes.

M. David Griffore, gérant du Centre d'Emploi de l'est de Windsor, dit que pour sa part le fait que personne ne puisse stationner au mail Devonshire dès les dix heures du matin est un très bon signe.

"Je crois que nous avons eu une bonne année. Quoique pas tout le monde travaille, le domaine de la construction avance," de dire M. Griffore. Ceci est attribué à un hiver très doux et devrait continuer si la bonne température persiste, prolongeant la période de construction, et devrait mener à plus d'emplois.

M. Hal Norton, directeur des services d'emploi au Centre d'Emploi de Kent à Chatham, fait écho aux nouvelles encourageantes dans le domaine de la construction.

"Il y a toujours un délai psychologique d'embaucher pendant le temps des Fêtes. Plusieurs commerces entrent dans leur année financière et ne pensent pas à engager des employés, de dire M. Norton. "L'année dernière on a référé 234 clients. Cette année on n'en a placé que 192, le même montant que le mois dernier; c'est que nous n'avons plus de programmes pour la création d'emplois. Tout de même c'est un bon signe qu'il n'y ait presque aucun changement dans le taux de chômage. L'industrie automobile va très bien et si tout continue, on va avoir

suite à la p. 3

Le $50 est gagné par une dame de Pointe-aux-Roches

Le prix exceptionnel de $50 offert dans la dernière tranche de notre concours "Trouvez l'erreur" avant les Fêtes a été gagné par Mme Guylaine Damphouse de Pointe-aux-Roches.

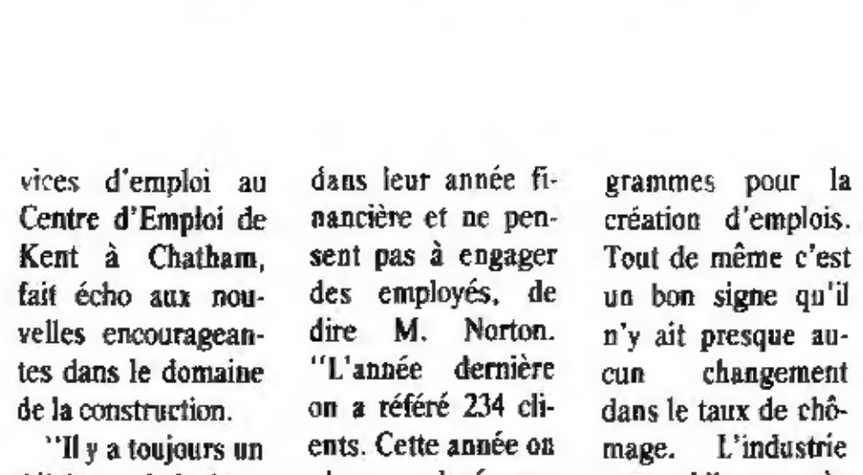
Son nom a été tiré par Mme Solange Ward parmi ceux des lecteurs qui nous avaient communiqué correctement qu'un "e" manquait dans le nom de la rue "Queen" où est situé, à Tilbury, le bureau de Kenex Insurance.

Cette firme offre un service complet d'assurances aux gens de la région depuis environ 20 ans et les invitent à se renseigner au sujet de leurs services et de leurs taux avant de renouveler leurs assurances. Le service en français y est assuré par M. Yvon Mongeau.

Mme Damphouse utilisera son bon de $50 à l'épicerie "Chez Guy" (sans doute pour se procurer entre autres une bonne dinde pour Noël!)

En plus des services complets d'épicerie, Guy rappelle à tous qu'on offre aussi des services de nettoyeur à sec, de commandes de viande préparée pour le congélateur, de vente de billets de lotterie, et de préparation de plateaux de viandes ou de fromages pour les réceptions.

Notre concours "Trouvez l'erreur" reprendra après les Fêtes.



Le Club Richelieu contribue $500 pour les défavorisés

La générosité du club Richelieu Windsor envers les familles nécessiteuses pendant le temps des Fêtes prend une forme différente cette année.

Reconnaissant que l'organisation Goodfellows a un système bien établi pour vérifier les besoins et assurer la distribution de paniers de nourriture à des milliers de personnes défavorisées, et dans le but d'éviter un dédoublement d'efforts ainsi que le risque que certaines familles reçoivent plus d'un panier alors que d'autres en seraient privées, les membres du club ont décidé de remettre un montant d'argent aux Goodfellows plutôt que de préparer et distribuer eux-mêmes des paniers.

La photo fait voir, à gauche, M. John Martin, directeur du bureau des Goodfellows qui accepte un chèque de $500 de M. Richard Plante, président du Richelieu.

Coupures à Radio-Canada

Les services français à Windsor perdent 10% de leur personnel

(Windsor MN) La programmation française du matin et de l'après-midi sur semaine aux ondes de CBEF Windsor demeurera au même volume et jusqu'à nouvel ordre de même pour la programmation du samedi.

C'est ce que M. Claude Hurtubise, directeur des services français de Radio-Canada à Windsor a déclaré dans une interview accordée au Rempart suite à un discours de M. Pierre Juneau, président de la société explicitant où auront lieu les coupures budgétaires imposées récemment par le gouvernement.

Le président a annoncé que $10 millions des coupures totales de $85 millions ont été axés sur l'immobilisation. L'autre $75 millions d'économies sera réalisé en éliminant 1155 postes à travers le pays.

L'attrition normale et les retraites volontaires représenteront quelque 400 de ces postes et 750 employés seront mis à pied.

En outre, pour l'année 1985-86, la Société devra également trouver environ $12 millions pour faire face aux coûts additionnels dus à l'inflation, pour lesquels le gouvernement ne prévoit pas de compensation, ainsi que 25 autres millions de dollars qui serviront à financer les frais de retraites et de règlements inhérents à la réduction du personnel.

Quoique le montant de programmation ne soit pas réduit, la réduction du personnel se fera néanmoins sentir au service français à Windsor qui perd 10% de son personnel. Les deux postes supprimés sont le poste d'adjoint au directeur et celui des communications à la télévision.

M. Hurtubise déplore la perte de ces deux postes. "Même si on garde le temps, la situation devient un peu plus difficile. C'est une perte de ressources que l'on a subi. Au domaine des communications, on n'aura plus le même service qu'on avait auparavant," a-t-il conclu.

C'est le poste anglais de télévision qui est le plus touché dans cette région et qui perdra une cinquantaine d'employés en éliminant toute production locale sauf celle des nouvelles.

Selon les normes de régie interne, les personnes touchées pourront peut-être déplacer les occupants d'autres postes en raison des dispositions relatives à l'ancienneté dans les conventions collectives.

Un programme détaillé de conseils professionnels est déjà en oeuvre afin d'aider tous les employés touchés par les coupures.

La plupart des mises-à-pieds auront lieu au début du mois d'avril, mais un certain nombre n'entreront en vigueur qu'à l'exercice financier suivant.

En autant que soixante-cinq pour cent du budget d'exploitation est consacré à la rémunération du personnel, la Société se dit incapable de réduire son budget du montant requis, de préserver sa programmation nationale, régionale et internationale et d'améliorer sa gestion des fonds publics, sans, en même temps, couper dans le personnel.

Quelques projets qu'envisageait Radio-Canada ne seront pas réalisés. Celui du télétexte "IRIS" a été annulé, et le réseau de télévision parlementaire sera dorénavant distribué par un seul transpondeur de satellite pour les deux langues, au lieu de deux distincts, ce qui représente une économie annuelle de deux millions et un million de dollars respectivement.

Selon M. Juneau, il y a plusieurs facteurs d'affaiblissement de Radio-Canada.

"J'aimerais toucher un mot à propos du dilemne fondamental de Radio-Canada," de dire M. Juneau dans sa déclaration télévisée à circuit fermé. "Dune part, celui d'un organisme dont les services ne cessent de croître, et de l'autre, celui d'une entreprise dont la marge financière se rétrécit."

Selon lui, l'affaiblissement découle en partie de l'envahissement quasi illimité des émissions américaines par les satellites et le cable, et de la concurrence des émissions américaines, surtout dans le secteur des dramatiques populaires et du divertissement.

Juste au moment où la concurrence américaine et la nécessité d'accroître la qualité et la quantité des émissions exigeaient une augmentation des budgets de programmation, ces budgets ont effectivement diminué est un autre facteur d'affaiblissement. En plus, les dépenses accrues, la hausse des prix, la chute du dollar canadien, l'augmentation des taxes foncières ont tous contribué à la vulnérabilité de la Société.

Le troisième et non le moindre facteur, selon M. Juneau, découle de l'importance de son budget, et de sa réputation au chapitre de la gestion des deniers publics, et le scepticisme d'une partie du public et de nombreux parlementaires au cours des dernières année, ce qui fait que les demandes de crédits ont généralement été accueillies, au mieux, avec une certaine méfiance.

Index de Services en français

Agents d'Immeubles

Omer Dubuc
Buckingham Realty
4573 est, ch. Técumseh, Windsor
948-8171, 734-6369

Gladeview
(voir annonce ci-contre)

R.C.P. Realty Inc.
Yvon Éthier
Bur: 944-2700
Rés: 948-9644

Aliments Naturels

Mac's Health Store
Sylvie Bigaouette
663 Ouellette
252-6494

Assurances Générales

Kenex Insurance Brokers Ltd.
(M. Yvon Mongeau)
19 nord, rue Queen
Tilbury
682-0451, 682-2391

The Co-operators
M. Luc Mailloux
C.P. 9 Emeryville
(Puce)
N0R 1C0
727-3855, 254-2521

Automobiles - Pièces

A & L Auto Recyclers Ltd.
(MM. André Lanoue, Raymond Bisnaire)
Route 2, angle ch. Comber (77)
1-800-265-2128 comté
798-3525 Windsor

Bois de Construction

Country Lumber
3755 Route 42
(en face de l'aéroport)
Windsor
Gaby ou Nycole Blanchette
Bur: 966-4747
Rés: 735-3446

Comptables Agréés

Cox, Hyatt & Company
(M. Donald Lassaline)
875 ave Ouellette, Pièce 200, Windsor
258-4626

Epicerie

Chez Guy Épicerie
Pointe-aux-Roches
798-3028

Equipement de Bureau

FAF Business Machines
(Mike et Marcella Skrobar)
5739 est, ch. Técumseh, Windsor
945-0555

Equipement Sportif

Belle River Sports Centre
481 rue Notre Dame, Belle-Rivière
728-3717

Garderie

Chez Tante Sylvie
1684 ave Elrose
Windsor, N8Y 3X7
945-0608

Institutions Financières

Caisse populaire de Pointe-aux-Roches Ltée
C.P. 100
Pointe-aux-Roches
798-3026

Caisse Populaire Técumseh Ltée
1120 Lespérance
Técumseh
735-6069

Caisse populaire Windsor Ltée
2800 est, ch. Técumseh, Windsor
945-8156, 945-8161

Dutch-Canadian Kent Credit Union Ltd.
(M. André Watier)
PainCourt, Ontario
351-1344

Librairies

Éditions Champlain
(voir annonce ci-haut)

Librairie du sud-ouest
(voir annonce ci-haut)

Menuiserie

Régent Langlois Carpentry
1180 rue Marion, Windsor
256-6395

Photographes

St. Louis Studio & Camera Inc.
(M. Georges St. Louis)
12065 ch. Técumseh
Técumseh
735-2622

The Photographer
(Mme Marthe Cybulski)
859 rue Moy, Windsor
253-4535

Réception, Salle à Louer

Centre canadien-français
(M. Ronald Guignard)
2418 ave Central, Windsor
945-1189

Résidences pour Personnes Agées

Villa Maria
2856 ouest, Riverside Drive, Windsor
N9C 1A2
254-3763

Salon de Coiffure

Boutique Astral
(Rolande Tremblay)
2851 ave Howard
Windsor
966-2282

Salons Funéraires

Salon Funéraire Marcotte
(Jérôme P. Marcotte)
870 est, Wyandotte
Windsor
12105 ch. Técumseh
Técumseh
253-3577, 735-2830

Melady's Funeral Home
572 Notre-Dame, Belle-Rivière
728-1500

Services Agricoles

La Co-opérative de Pointe-aux-Roches
(voir annonce ci-contre)

Trophees et Plaques

Belle River Trophy Awards
(Mme Louise et M. Claude Crevier)
1490 route 2 à l'ouest de Belle-Rivière
727-6361

Voitures Récréatives

E. Éthier Motor Sales Ltd.
1 m. à l'ouest de Belle-Rivière, R.R. #2
727-6225

Librairie du SUD-OUEST

Choix de livres, disques et jeux pour adultes et enfants.

734-1960

6555 ch. Malden
Windsor, Ontario
N9H 1T5

fermé le lundi
mar. merc. jeu. ven. sam. - 9h à 17h

si vous achetez ou vendez une maison...

consultez

Pierre LeBlanc

Gladeview Real Estate

Forest Glade Plaza
3083 Forest Glade
735-5883 dom.: 738-4985

De passage à Toronto... ou par courrier...

livres et disques français

Choix complet pour tous les goûts et tous les âges

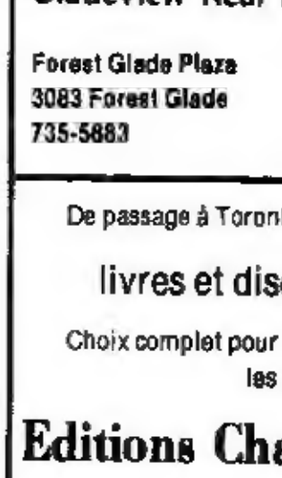
Editions Champlain Ltée.

107 rue Church
Toronto, Ontario
M5C 2G5

(416) 364-4345

A votre service

La Co-opérative de Pointe-aux-Roches



M. Charles Desmarais, gérant et son personnel invitent toute la population à les consulter au sujet de tous ses besoins agricoles et jardiniers

Chemin Comber Side au sud de Pointe-aux-Roches
Succursale: Rang 12 - 13 à l'est du chemin Belle-Rivière

798-3011 798-3012

La séparation chez les TUAs n'inquiète pas les syndicalistes canadiens

(Windsor MN) Quoique certains analystes du secteur automobile croient que le Canada puisse être le grand perdant suite à l'annonce de M. Bob White, président canadien des Travailleurs unis de l'automobile (TUA), que les membres canadiens de son syndicat se sépareront de l'union internationale, il y a des francophones de la région qui ne sont pas du même avis.

En fait, M. Gerry Bastien, représentant international des TUAs estime: "c'est certain que la majorité des travailleurs voient cette dissociation d'un point de vue très positif."

Il a ajouté que les syndiqués canadiens réclament une autonomie complète en ce qui concerne la décision de déclencher une grève, la poursuite de négociations pour le renouvellement d'une convention collective et la nomination d'officiers syndicaux et la liberté des TUAs canadiens de poursuivre l'association avec d'autres syndicats.

La décision de rompre les liens a été prise par M. White à l'issue d'une rencontre de l'exécutif international, où on a refusé d'accorder cette autonomie par un vote de 24 contre 1 prétextant l'impossibilité d'accorder un statut spécial à une section quelconque du syndicat.

Deux employés de Chrysler rejoints par Le Rempart n'y voient aucune cause d'inquiétude.

Pour M. Paul Poirier de Técumseh, les sections américaines et canadiennes ne s'entendaient pas toujours sur les objectifs à poursuivre dans les négociations. Il voit donc d'un bon oeil que la section canadienne soit autonome.

M. Raynald Asselin de la rue Albert à Windsor est du même avis. "Il nous faut être indépendants pour négocier nos propres contrats et améliorer nos conditions de travail sans ingérance de la section américaine comme celle faite par M. Bieber (le président international) au sujet de la prime du coût de la vie pendant les négociations avec General Motors."

"L'année '84... suite de la page 1

une bonne année en '85.

Du côté des commerces, M. Bob Richardson, président de la Chambre de Commerce à Windsor estime que l'année '84 a été une très bonne. "Nous avons nommé '84, l'année de reprise, de dire M. Richardson. L'industrie automobilière a été très bonne, ce qui est bon signe. Les choses prennent une meilleure augure. Je crois que les choses vont continuer à s'améliorer. Nous avons quelques nouveaux hôtels qui vont très bien, et une autre en construction. Les indications pour la prochaine année sont très bonnes."

En fait M. George Macdonald, porte-parole pour l'Hotel Hilton a indiqué que le volume de clients du domaine des affaires s'accroît. "Il semble, de dire M. Macdonald, qu'ils soient portés à demeurer à Windsor depuis que la ville a construit cet hotel de qualité. Au lieu de se rendre à Détroit, ou de s'en retourner, une fois leurs affaires conclues, ils demeurent ici pour quelques jours.

Nous avons aussi une hausse de visiteurs des Etats-Unis pour les fins de semaine et nous avons été occupés depuis l'ouverture.

Du côté immobilier, M. Bob Ralph, directeur exécutif du Real Estate Board a déclaré que le nombre de ventes est à la hausse. "Si tout continue comme en l'année '84, avec les taux d'intérêt diminués et si on ne subit aucune mise-à-pied dans le secteur automobile, on pourra compter sur une bonne prochaine année."

Petites annonces

À VENDRE: Téléviseur noir et blanc, portatif, 20", excellente condition. $125.00. M. Conrad Lépine, 735-3265. 45-1

Des meilleurs idées...pour de meilleurs bureaux

Monarch
OFFICE SUPPLY LIMITED

1835 Provincial (anciennement Route 98)
Windsor, Ontario
966-2409

Livraison gratuite tous les jours

Amplement de stationnement gratuit

Commission canadienne des transports
Canadian Transport Commission

À TITRE DE RENSEIGNEMENT

Référence N°: 2-J240-4 [OPLD]

N° 7273 au Rôle

REQUÊTE PRÉSENTÉE PAR INTER CITY AIRWAYS INC. - EN VUE D'AUTORISATION D'EXPLOITER UN SERVICE AÉRIEN COMMERCIAL

Inter City Airways Inc. a déposé une requête en autorisation d'exploiter un service aérien commercial régulier entre points déterminés (classe 2) au moyen d'aéronefs à voilure fixe du groupe D afin de desservir les points Montréal, (Québec); Ottawa, Oshawa et Windsor, (Ontario).

Tout intéressé peut intervenir pour appuyer ladite requête, s'y opposer ou en réclamer la modification conformément aux règles générales de la Commission canadienne des transports. Les interventions doivent être déposées au plus tard **le 21 janvier, 1985,** avec une preuve de leur signification à la partie requérante.

Le Comité fera parvenir, sur demande, plus de détails sur la requête et les modalités de dépôt des interventions conformément aux règles susmentionnées.

Toute demande doit être postée ou remise au Secrétaire du Comité des transports aériens à Ottawa, K1A 0N9.

R. W. Pasternak
pour le directeur suppléant
Direction des permis
Comité des transports aériens
Ottawa, (Ontario)
K1A 0N9

le 19 décembre, 1984

Canada

QUELQUES NOMS ONT CHANGÉ...

MAIS LE GOUVERNEMENT DU QUÉBEC CONTINUE À S'INTÉRESSER AUX AUTRES COMMUNAUTÉS FRANCOPHONES DU CANADA.

Le ministère des Affaires intergouvernementales du Québec (MAIQ) n'existe plus depuis le printemps 1984. **C'est maintenant au Secrétariat aux Affaires intergouvernementales canadiennes (SAIC)** que se retrouvent les programmes et les échanges du Québec avec la francophonie canadienne.

- M. **Pierre Marc Johnson** est ministre délégué aux Affaires intergouvernementales canadiennes.
- M. **Pierre Le François** est secrétaire général associé au Secrétariat aux Affaires intergouvernementales canadiennes.
- M. **Yves Bélanger** est secrétaire adjoint, particulièrement responsable des relations avec la francophonie canadienne.

La Direction des programmes d'aide et de coopération (DPAC) s'appelle maintenant **Direction de la francophonie et de la coopération (DFC)**, mais son équipe reste la même, avec un directeur et des responsables pour l'Est, l'Ouest et l'Ontario qui s'occupent de la programmation touchant la francophonie.

La nouvelle adresse est la suivante:
875, Grande-Allée Est
QUÉBEC (Québec)
G1R 4Y8
Mais le numéro de téléphone est toujours (418) 643-4564.

AU PLAISIR DE COLLABORER AVEC VOUS

Gouvernement du Québec
Conseil exécutif
Secrétariat aux affaires intergouvernementales canadiennes

Québec

Comité d'étude sur l'éducation secondaire en français

Quelques orientations commencent à se dessiner

Au cours des trois premières réunions locales tenues pour renseigner et consulter les francophones, surtout les parents d'élèves dans les écoles élémentaires françaises, le comité ad hoc du conseil régional de l'Association canadienne-française de l'Ontario qui étudie l'éducation en français au palier secondaire dans la région a pu commencer à préciser les sentiments des gens sur la question.

Le comité a été formé à une réunion publique tenue en fin octobre afin d'examiner l'impact possible sur l'éducation en français au secondaire dans cette région de l'annonce du premier ministre Davis visant le financement des écoles séparées jusqu'à la fin du secondaire.

"Les premières indications sont qu'un assez grand nombre de parents souhaiteraient que l'école secondaire L'Essor puisse devenir école séparée, mais sans perdre aucun des avantages culturels déjà acquis" a déclaré M. Jean Mongenais, président par intérim du comité, après la troisième réunion.

Ceux que nous avons rencontrés jusqu'à maintenant tiennent absolument à ce que soient préservés le caractère de l'école L'Essor ainsi que la quantité et la qualité de ses services aux élèves, a-t-il ajouté.

Des réunions ont eu lieu aux écoles St-Joseph de Rivière-aux-Canards, St-Paul de Pointe-aux-Roches et Georges P. Vanier de Windsor au cours de la semaine dernière. D'autres auront lieu aux autres écoles élémentaires françaises de la région après le début de l'année.

Plusieurs participants ont soutenu que le succès de l'école L'Essor est dû en très grande partie au personnel sur place et ont exprimé le désir qu'un transfert éventuel de l'école puisse se faire de façon à permettre aux enseignants actuels de suivre sans désavantages personnels.

"Nous souhaitons qu'encore plus de gens se rendent à nos autres réunions en janvier, a commenté M. Mongenais, afin qu'autant de francophones que possible prennent part à l'étude et que notre comité puisse préparer une ou plusieurs recommandations qui reflèteront fidèlement les sentiments de toute la population."

Les recommandations seront présentées à une autre grande réunion publique que convoquera l'ACFO afin que la population puisse en prendre connaissance, les appuyer ou les modifier et qu'on puisse ensuite les acheminer à qui de droit.

Le comité compte actuellement une vingtaine de membres et en recherche d'autres. Les intéressés n'ont qu'à communiquer au bureau régional de l'ACFO au 948-9322.

Un dernier verre au "Happy Hour"

(Windsor MN) Le gouvernement de l'Ontario vient d'annoncer la fin des "Happy Hour" aux clubs, aux tavernes et aux hotels, mettant fin à la pratique de vendre de la boisson à meilleur marché.

"Happy Hour" a vu le jour en 1982 quand la province avait décidé de révoquer la législation disant que toute entreprise qui vend des boissons alcoolisées doit le faire au même prix tout au long de la journée.

M. Ron Guignard, gérant du Centre canadien-français a confirmé que le "Happy Hour" au Centre devrait cesser d'ici peu. "Nous attendons le mot officiel des responsables, de dire M. Guignard. Ce sera sans doute quelque temps cette semaine."

Questionné à savoir s'il était d'accord avec cette nouvelle loi, M. Guignard a répondu que si on oblige toutes les institutions de suivre la même directive, il ne prévoit aucun désavantage au Centre.

"Quand on réduit nos prix, c'est une manière d'attirer le client. Il faut ajouter cependant que c'est moins rentable" a-t-il expliqué.

Par contre, les premières réactions des clients semblent partagées.

L'un d'eux a déclaré à notre journaliste qu'il pense que c'est une bonne chose. "Ce n'est pas le vingt ou trente cents qu'on épargne qui m'amène ici. Je prends ma bière et si je suis trop

suite à la p. 5

Marcel's Garage & Bodyshop
A DIVISION OF JEROME MARIER & SONS LTD.
SERVICE COMPLET DE DÉBOSSAGE ET DE RÉPARATION
Nous acceptons toutes les évaluations faites par les assureurs
945-1181
5584 est chemin Técumseh (angle Ferndale)
Réparations d'auto
Alignement
Voitures à utiliser à prix modique pendant les réparations
"Il nous fait plaisir de vous servir en français"

Le Rempart
Publié tous les mercredis par les Publications des Grands Lacs Ltée, 2418 ave Central, Windsor, Ontario, N8W 4J3, 948-4139.

Membre de l'Association de la presse francophone hors Québec.

APFHQ

Editeur: JEAN MONGENAIS
Rédacteur-adjoint: MICHEL NAUBERT
Publicité nationale: CHRISTINE CARRIER
Publicité locale: GÉLINE VACHON
Abonnements: MICHEL NAUBERT
Comptabilité: CHARLOTTE MONGENAIS
Atelier: CHRISTINE CARRIER
Atelier: JEANNETTE DICREDICO
Enregistré comme courrier deuxième classe
Permis 02903.

COUPON D'ABONNEMENT

A envoyer au Rempart, 2418 avenue Central, Windsor, Ontario, N8W 4J3.

Nom: _____
Adresse: _____
Ville: _____
Code Postal: _____
Téléphone: _____
☐Nouveau ou ☐Renouvellement

TARIFS: au Canada - $12.00; aux Etats-Unis et ailleurs - $25.00

Caisse populaire Windsor limitée
2800, ch. Técumseh est, Windsor
Ontario, N8W 1G4, (519) 945-8161

soyons d'affaires
dans nos Caisses pop

L'hypothèque
Ça existe aussi à votre Caisse

PLUS FORTS ENSEMBLE

$23,
bibli

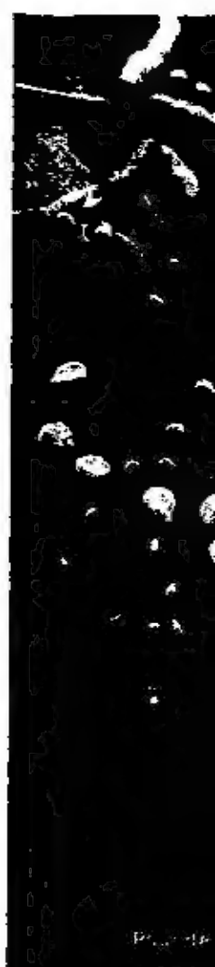
(Windsor M
sud-ouest ont
pourrait béné
de près $23,000
le cadre du prog
me de dével
ment de la c

Un dernie

saoûl pour conc
je prends un ta
pense que ce q
gouvernement
de faire est une
ne chose; il
a trop qui se pr
nent en état d'i
se. Ils vienner
"Happy Ho
boivent le plus
possible pour
nomiser quel
sous puis ils
tournent der
le volant et cau
souvent des
dents."

Cependant
autre client
d'avis diffé
"Si un club
demander n
cher, que le gou
nement le l
tranquille. Ce
pas le "H
Hour" qui fait q
gars s'en
Un client qui ne
naît pas sa lim
va boire qu'il
des rabais ou no

Il a ajouté qu



$23,000 disponible aux bibliothèques de la région

(Windsor MN) Le sud-ouest ontarien pourrait bénéficier de près $23,000 dans le cadre du programme de développement de la collection de matériel en français dans les bibliothèques annoncé dans un article du Rempart la semaine dernière.

En fait, les bibliothèques, dans le cadre de ce programme peuvent bénéficier d'octroi de $1 par personne. Utilisant les chiffres du recensement du Statistiques Canada, 1981, les bibliothèques du système public de Windsor pourraient recevoir jusqu'à $10,535, celles du système public du comté d'Essex pourraient bénéficier de $8,055 et les bibliothèques de Kent pourront profiter d'une subvention de $3,400.

Ces chiffres ont été présentés par Mme Joanne Cournoyer-Farley du ministère des Affaires civiques et culturelles qui est coordonnatrice provinciale des services en français dans les bibliothèques à une réunion qu'elle a convoquée afin de rencontrer les gens et entendre leurs besoins.

À cette réunion, tenue le 11 décembre au Centre canadien-français, Mme Cournoyer-Farley a soulevé d'autres initiatives entreprises par le ministère. Entre autres, elle a mis sur pied une revue critique bilingue qui sera disponible aux bibliothèques et à leurs usagers. En plus, elle verra conjointement avec son comité consultatif, dont Mme Cécile Sylvestre de St-Joachim est membre, à exercer des pressions auprès des responsables afin de faire offrir des cours de bibliothéconomie en français.

À date, le seul endroit qui offre ce cours est à Montréal. Les bibliothèques ont un manque de personnel qualifié et bilingue et peut-être que si le cours était offert dans la région de l'Ontario, le nombre d'aspirants aux postes s'accroîtraient, de dire un intervenant à la réunion.

M. Bill St-Pierre, participant à la réunion et président de l'Association canadienne-française de l'Ontario a indiqué à Mme Cournoyer que les données du Statistiques Canada '81 ne correspondent pas au nombre de francophones que l'Association a énuméré lors de son sondage effectué plus récemment.

"Nous en avons compté 19,000 plutôt que 10,535. La population francophone de la région devrait donc avoir accès à plus d'octrois."

M. St-Pierre a indiqué qu'une lettre adressée à la ministre des Affaires civiques et culturelles, Mme Susan Fish, aura pour but de lui signaler cette situation.

Un dernier... suite de la p. 4

saoûl pour conduire, je prends un taxi. Je pense que ce que le gouvernement vient de faire est une bonne chose; il y en a trop qui se promènent en état d'ivresse. Ils viennent au "Happy Hour", boivent le plus vite possible pour économiser quelques sous puis ils retournent derrière le volant et causent souvent des accidents."

Cependant un autre client est d'avis différent. "Si un club veut demander moins cher, que le gouvernement le laisse tranquille. Ce n'est pas le "Happy Hour" qui fait qu'un gars s'enivre. Un client qui ne connaît pas sa limite, va boire qu'il y ait des rabais ou non."

Il a ajouté que le gouvernement commence à trop dicter ce qu'un individu peut faire ou non.

Faisant allusion à d'autres questions qui font la nouvelle dernièrement, il a poursuivi: "Ils veulent empêcher les danses nues à Windsor. Si le monde ne veulent pas voir ça, qu'ils n'y aillent pas. Le gouvernement veut qu'on porte une ceinture de sécurité en voiture. Je ne fais pas tort à aucun autre quand je ne la porte pas. Pour moi c'est une autre manière que le gouvernement utilise pour ramasser des revenus, soit en taxes de vente, soit en coût de licences pour gérer ces clubs de danseuses ou même un revenu d'amendes. Je ne crois pas que c'est juste."

Joyeux Noël et Bonne et Heureuse Année

The Photographer

Marthe & Bob Cybulski 253-4535

WINDSOR CHAPEL

Entrepreneurs de pompes funèbres

253-7234

1700 est, chemin Tecumseh, Windsor

Francis Louis Janisse, président et directeur

Festival Francophone

Windsor-Essex-Kent

Semaine du 8 au 17 février 1985

thème

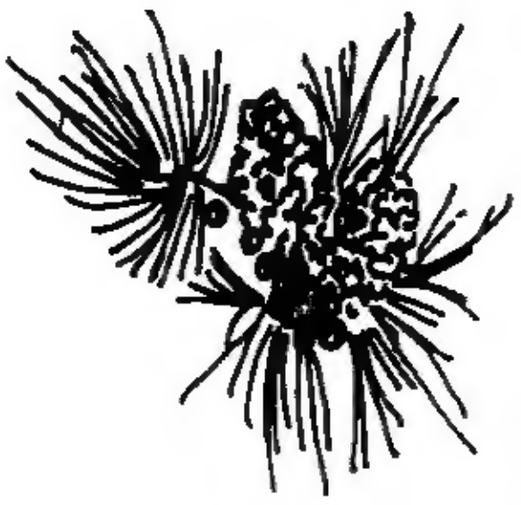
"Animons nos Associations"

N.B.: Il nous faut d'autres membres. Veuillez vous joindre à nous pour son succès

727-3855 252-6754

Paquette Window Mfg. Co. Ltd.

désire remercier tous ses clients et ses amis et leur souhaiter un Joyeux Noël et une Bonne et Heureuse Année



Joyeuses Fêtes de votre caisse populaire

En cette période de réjouissances les caisses populaires affiliées à la Fédération des caisses populaires de l'Ontario vous adressent leurs meilleurs vœux de paix, santé et prospérité.

Le Réseau des caisses populaires affiliées à — La Fédération des caisses populaires de l'Ontario Inc

KING GRAIN

Tous les aspects de la production de semences font partie des activités de la société King Grain. Son programme de recherche canadien a donné une gamme importante de maïs hybride à rendement élevé adapté au climat canadien.

De nombreuses variétés de soja ont été ajoutées à son programme de sélection.

En outre, King Grain offre un grand choix de semences fourragères et de céréales de printemps et d'hiver.

King Grain, société canadienne, jouit d'une réputation enviable au Canada et son expérience dans la production de semences certifiées est reconnue par les agriculteurs et les sociétés agricoles dans le monde entier.

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec votre conseiller local ou écrire à King Grain.

King Grain Limited, C.P. 1058, Chatham, Ontario, N7M 5L8

mots cachés

8 lettres cachées

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1	R	U	E	L	A	R	L	E	L	I	H	U	L	O	V
2	C	O	R	C	I	T	R	O	N	A	X	D	U	O	A
3	N	R	T	H	E	I	E	R	E	C	U	O	C	E	C
4	O	P	A	A	M	P	O	I	L	S	A	I	I	U	C
5	I	R	B	T	E	E	T	R	E	I	F	R	D	F	I
6	T	I	L	I	T	N	R	O	I	E	E	T	E	S	N
7	A	V	E	M	T	S	A	S	R	O	M	A	N	S	A
8	L	A	A	E	R	E	I	A	I	A	T	O	U	T	T
9	L	U	U	N	E	E	T	C	M	C	O	R	P	S	I
10	E	T	S	T	R	I	R	E	E	R	E	L	C	C	O
11	T	E	U	I	O	M	E	M	E	T	G	I	G	D	N
12	S	S	O	N	E	E	M	S	I	T	O	I	D	I	M
13	N	T	S	O	U	L	E	V	E	R	E	R	E	R	F
14	O	S	N	O	I	T	A	E	R	C	E	R	U	O	C
15	C	O	N	S	O	L	A	T	I	O	N	O	T	E	R

Atout

Châtiment
citron
colère
consolation
constellation
corps
croc
cour

Doigté
drotoir

Emettre

Faux
fierté
frère

Idiotisme

Lucide

Même
noter

Oeufs

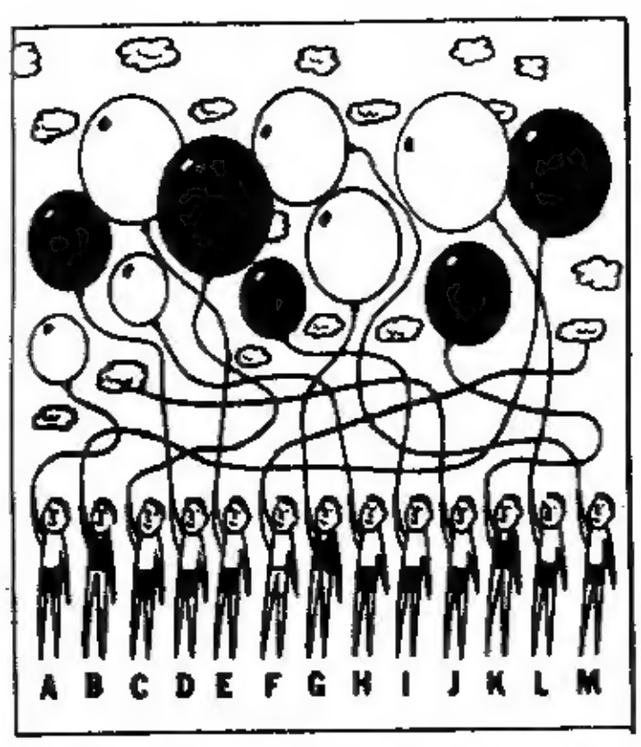
Pensée
poils
privauté

Râleur
récréation
reçu
rime
romans
rosace

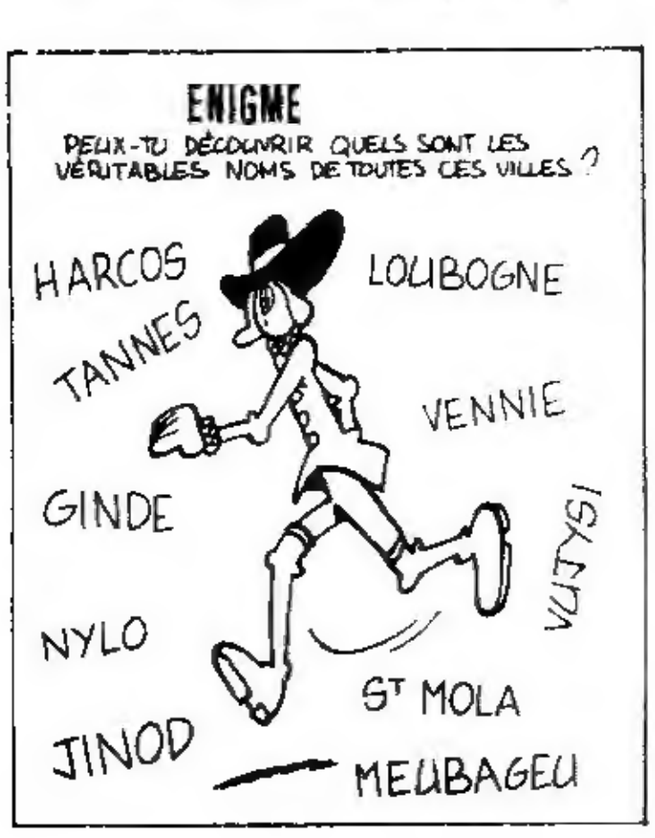
Soilever
sous

Tableau
tests
théière
trahir
traître
trio

Vaccination
vociférations
volubiles



Deux enfants n'ont pas de ballon. Lesquels?



solutions

MOTS CACHÉS
LADRERIE

Les lettres de toutes les villes étaient mélangées. En les ordonnant on trouve Cahors, Boulogne, Vienne, Dijon, Lyon Dijon, St-Malo, Maubeuge, Nantes, Juvisy.

ENIGME

L'équipe junior féminine de ballon-panier de L'Essor au 5e rang provincial

Suite à leur classement au premier rang de la South Western Ontario Secondary School Association, l'équipe féminine junior de ballon-panier de l'école secondaire L'Essor s'est rendue à Guelph les 6, 7 et 8 décembre participer au tournoi provincial dans la catégorie "A" regroupant les écoles qui comptent moins de 700 inscriptions.

Carole Gaudette a marqué 10 points pour mener l'équipe dans une première victoire de 35-29 contre celle de l'école Campbellford.

Dans la deuxième partie, c'est Pat Martineau qui a mené le bal en comptant 14 points, et les filles de L'Essor ont défait l'équipe de Base Borden par un compte de 46-40 pour se hisser aux quarts de finales.

C'est là que malgré de bons efforts de Carole Gaudette, Renée Parent et Pat Martineau, l'équipe a dû baisser chapeau devant celle de l'école secondaire du district d'Erin.

L'équipe a réussi à se classer cinquième de la province dans sa catégorie.

LE CLUB DE L'ÂGE D'OR JEAN-PAUL II

Résultats du 11 novembre
Plus haut simple
HOMMES

Albanie Chiasson	190
Germain Roy	185
Ernest Duguay	147

FEMMES

Rose Sirois	192
Yvette Lapierre	158
Angélique Roy	149

ÉQUIPES

#4 Les Rouge-gorges	676
#3 Les Jumelles	639
#5 L'Oiseau bleu	625

Plus haut triple
HOMMES

Germain Roy	532
Albanie Chiasson	453
Ernest Duguay	413

FEMMES

Rose Sirois	472
Rita Beaulieu	394
Angélique Roy	372

ÉQUIPES

#4 Les Rouge-gorges	1884
#1 Les Bandits	1798
#7 Les Grenouilles	1762

Classement suite du 11 décembre

#3 Les Jumelles	53
#1 Les Bandits	50
#2 Les Tournades	50
#4 Les Rouge-gorges	49
#6 Les Aveugles	47
#7 Les Grenouilles	43
#5 L'Oiseau bleu	40
#8 Les Roses	25

Plus haute moyenne
HOMMES

Germain Roy	170
Albanie Chiasson	151
Ernest Duguay	142

FEMMES

Rose Sirois	147
Yvette Lapierre	139
Rita Beaulieu	135

FLEUR DE LYS — FEMMES

Résultats du 12 décembre
Plus haut simple
INDIVIDUEL

Angèle Lapierre	202
Huguette Haskett	193
Solange Ward	179

ÉQUIPES

#1 Les Sorcières	655
#2 Les Ouragans	635
#6 Les Anges	627

Plus haut triple
INDIVIDUEL

Angèle Lapierre	576
Huguette Haskett	525
Solange Ward	472

ÉQUIPES

#1 Les Sorcières	1903
#4 Les Capricieuses	1836
#2 Les Ouragans	1797

Classement suite au 12 décembre

#1 Les Sorcières	57
#5 Les Naufragées	55
#2 Les Ouragans	48
#6 Les Anges	43
#3 Les Sandals	38
#4 Les Capricieuses	32

Plus haute moyenne

Angèle Lapierre	164
Jocelyne Poulin	154
Solange Ward	152

L'EVALUATION DES PROPRIETES

et vos taxes municipales et scolaires pour 1985

Les bureaux régionaux répartis dans tout l'Ontario sont chargés d'évaluer toutes les propriétés immobilières en vue de la fixation des taxes municipales et scolaires.

Les rôles d'évaluation ainsi établis sont remis aux municipalités qui les utilisent pour fixer leurs taux au mille et calculer le montant des comptes d'impôt foncier municipal.

Le montant de l'impôt foncier que vous payez sur votre maison ou votre établissement d'affaires dépend de la valeur évaluée et du taux par mille établi par votre municipalité. Votre impôt foncier pour 1985 sera donc déterminé en multipliant la valeur de l'évaluation par le taux au mille.

Séances publiques

Les séances publiques permettent aux contribuables de se renseigner sur leur évaluation et d'apprécier si elle est équitable.

Des séances publiques ont lieu dans chaque municipalité, à des heures et en des lieux commodes, afin de donner aux contribuables l'occasion de discuter de leurs évaluations avec le personel du bureau régional d'évaluation.

Un évaluateur se fera un plaisir de vous expliquer la base d'évaluation de votre propriété. Cet évaluateur est autorisé à apporter toute modification nécessaire aux renseignements relatifs à votre propriété, avant la remise du rôle d'évaluation à votre municipalité.

Si vous avez des questions à poser mais êtes dans l'impossibilité d'assister à une séance publique, vous êtes prié de vous adresser au bureau régional d'évaluation, à l'adresse ou au numéro de téléphone indiqués ci-dessous.

Avis d'évaluation

Les propriétaires et locataires recevront un avis d'évaluation uniquement si les renseignements concernant leur propriété ou leur évaluation ont changé au cours de l'année dernière, s'ils ont interjeté appel relativement à l'évaluation l'an dernier, ou si la propriété a été réévaluée en vertu de l'article 63 de la Loi de l'évaluation. Si vous recevez un avis d'évaluation, il se peut que celui-ci tienne compte des changements que vous avez demandés dans la désignation de l'école que vous désirez soutenir, dans le montant de la valeur de l'évaluation ou dans d'autres informations inscrites dans l'avis de l'an dernier.

Procédure d'appel

Si, après avoir assisté à la séance publique, vous n'êtes toujours pas satisfait de votre évaluation, vous avez le droit d'en appeler auprès de la Commission de révision de l'évaluation foncière. Cette commission tient des audiences sans caractère officiel et elle est chargée de déterminer si l'évaluation au sujet de laquelle il est fait appel est juste et équitable par comparaison à celle des propriétés similaires du voisinage. La Commission peut modifier votre évaluation en conséquence.

Date limite des appels

La date limite jusqu'à laquelle vous pouvez faire appel de notre évaluation est le 9 janvier 1985.

Votre appel doit être signifié soit au moyen d'une formule d'appel, soit par lettre, adressées au secrétaire régional de la Commission de révision de l'évaluation foncière, d'ici le 9 janvier 1985, dernier délai. Veuillez indiquer l'adresse de votre propriété, le numéro du rôle d'évaluation et le motif de l'appel.

Les formules d'avis d'appel, de même que l'adresse du secrétaire régional de la Commission de révision de l'évaluation foncière sont à votre disposition pendant les séances publiques, de même qu'au bureau régional d'évaluation et au bureau de votre municipalité.

CALENDRIER DES SÉANCES PUBLIQUES

Vous êtes invité à profiter de ce service qui vous est offert aux heures et à l'adresse indiquées ci-dessous:

Le 2 janvier, 1985 - 8:30 a.m. à 8:00 p.m. et le 3 janvier, 1985 - 8:30 a.m. à 4:30 p.m. au 5ième étage au 250, rue Windsor, Windsor, Ontario.

Ville d'Amherstburg
Ville de Belle Rivière
Ville d'Essex
Ville de Harrow
Ville de Kingsville
Ville de Leamington
Village de St. Clair Beach
Ville de Tecumseh
Ville de Windsor
Canton d'Anderdon
Canton de Colchester North
Canton de Colchester South
Canton de Gosfield North
Canton de Gosfield South
Canton de Maidstone
Canton de Malden
Canton de Mersea
Canton de Pelee Island
Canton de Rochester
Canton de Sandwich South
Canton de Sandwich West
Canton de Tilbury North
Canton de Tilbury West

Ministère du Revenu Ontario

BUREAU RÉGIONAL D'ÉVALUATION
250, rue Windsor, 5ième étage, Windsor, Ontario, N9A 6V9
[519] 254-3771 Zénith 58120

Séle

samedi 22 décem
13h00 D'HIER À
La Prière qui d
mentaire.

14h00 CINÉ-FAN
Différente. Dan
élevée dans un
est invitée à pas
de Noël chez de
N'ayant pas d'
volé quelques m
dans un magas
offrir en cadeau
main au déjeun
connaît avec effr
du magasin, tén
larcin.

19h00 LE MONDE
VEILLEUX DE D
Le Noël magique
Film

20h00 LA SOIRÉE
HOCKEY
En direct du Foru
réal, match op
Whalers aux Can

23h05 TÉLÉ-SÉL
Peur sur la ville.
licier.

dimanche 23 déc
10h00 LE JOUR D
GNEUR
Messe célébrée
à Rivière-du-Loup
Paradis, prêtre.

13h00 FOOTBALL
LIGUE NATIONA
Match éliminatoire

18h31 LE PRIX DE
CLE
La dimension é
de quatre impor

A l'a
à W
Lean

jeudi 20 décembre
19h30 HOCKEY:
Washington contre

23h45 LA FEUILLA
"Secrets de la rév
nadienne de 179
de Montréal."

vendredi 21 décem
22h15 LE JEU DES
CES:
Talleyrand entre
et l'Europe.

samedi 22 décembr
18h15 À TOUR DE
de Québec, l'ethnol
Duberger parle
d'autrefois pour
mettre de mieux co
le temps présent.

19h00 VOIX ET RY
en provenance de
de Rimouski, Jean
Roy, auteur-co
interprète.

20h00 HOCKEY:
Les Whalers d'Har
contrent les Cana
Forum.

10h03 RÉFLEXIONS:
Cette semaine une
texte de Martin Luth

dimanche 23 décem
8h10 LE MATIN DE
FÊTE:
Le père Claude Ch
historien, nous parle
sionnaires chez les
diens; la rencontre
spiritualités.

15h00 AVEC LE TE
Rencontre avec Jac
mand.

14h00 EN ACCORDS
Mini-récital de
Oderra.

19h30 HOCKEY:
Les Canadiens re
les Rangers à New Y

lundi 24 décembre
13h00 LES BELLES
HEURES:
Durant la période
la deuxième heure
sacrée à de grands
trements de qualité
Jolie, conte musical
lippe Chatel avec
Salvador, Robert Ch

Sélections CBEFT 54

samedi 22 décembre
13h00 D'HIER À DEMAIN
La Prière qui danse. Documentaire.

14h00 CINÉ-FAMILLE
Différente. Danka, 15 ans, élevée dans un orphelinat, est invitée à passer les Fêtes de Noël chez des étrangers. N'ayant pas d'argent, elle vole quelques menus objets dans un magasin pour les offrir en cadeau. Le lendemain au déjeuner, elle reconnaît avec effroi le garçon du magasin, témoin de son larcin.

19h00 LE MONDE MERVEILLEUX DE DISNEY
Le Noël magique de Disney. Film

20h00 LA SOIRÉE DU HOCKEY
En direct du Forum de Montréal, match opposant les Whalers aux Canadiens.

23h05 TÉLÉ-SÉLECTION
Peur sur la ville. Drame policier.

dimanche 23 décembre
10h00 LE JOUR DU SEIGNEUR
Messe célébrée en studio à Rivière-du-Loup par Jules Paradis, prêtre.

13h00 FOOTBALL DE LA LIGUE NATIONALE
Match éliminatoire.

18h31 LE PRIX DE SPECTACLE
La dimension économique de quatre importantes industries culturelles au Québec: le cinéma, le théâtre, le spectacle et le disque. (3e de 4). **Le Disque.**

19h00 TERRE HUMAINE
Téléroman.

20h50 LES BEAUX DIMANCHES
Lauréats du XXIIe concours de musique de Radio-Canada.

21h50 LES BEAUX DIMANCHES
Zarico. Documentaire. La musique traditionnelle des communautés noires francophones du sud-ouest des États-Unis. On découvre d'abord le vieux style utilisé par les musiciens créoles au cours des "bals de maisons" Puis le développement plus moderne qu'a connu cette musique avec le style zarico et son meilleur interprète Rockin Dopsi.

23h20 CINÉ-CLUB
Orphée. Légende mythique.

lundi 24 décembre
12h30 UN CHANT DE NOEL
Dessins animés.

17h00 REFLETS D'UN PAYS
De Montréal. L'histoire du quartier Saint-Henri, de 1930 à 1950.

19h30 POIVRE ET SEL
Téléroman.

20h00 LA BONNE AVENTURE
Téléroman

20h30 LA VIE PROMISE
Téléroman.

23h10 CRISTUS NATUS EST
Concert exécuté par le Choeur de Montréal avec le Quintet à cuivres de Montréal.

0h00 MESSE DE MINUIT
De Bethléem via satellite, messe célébrée en l'Église de la Nativité par le Patriarche latin de Jérusalem Sa Béatitude Monseigneur Giacomo Giuseppe Beltritti.

mardi 25 décembre
11h30 LE PÈRE NOEL

12h30 CINÉMA
Tintin et le mystère de la toison d'or. Film d'aventures

14h30 CINÉMA
Un Chant de Noël américain. Comédie dramatique.

16h15 L'ESPION DE NOEL
La Distribution des cadeaux.

19h00 à 20h30 TÉLÉROMANS

21h00 LA PLANÈTE MAGIQUE

mercredi 26 décembre
12h30 CINÉMA
Tintin et les oranges bleues. Film d'aventure.

19h30 LE PARC DES BRAVES
Téléroman.

20h00 POUR UNE CHANSON
Histoire de la chanson québécoise depuis les années 30. (5e de 6).

21h00 LE DERNIER DES COUREURS DES BOIS
Biographie canadienne, '79. Paul Provencher, aujourd'hui septuagénaire, arpenteur géomètre de profession a passé sa vie avec les Montagnais de la Côte Nord.

jeudi 27 décembre
14h30 CINÉMA
La Bible. Oratorio.

19h00 GÉNIES EN HERBE
École secondaire PainCourt/ Smooth Rock Falls.

20h00 LES GRANDS FILMS
Déviation Mortelle (Road Games). Drame.

23h15 À PREMIÈRE VUE
Émission spéciale de Noël. Magazine sur le cinéma.

vendredi 28 décembre
12h30 CINÉMA
L'Odyssée des sept orphelins (Seven Alone). Western.

17h00 TÉLÉ-5
Début. Sans Famille. Drame français. (1re de 5).

20h00 HORS SÉRIE
Sara Dane. Récit historique (4e de 8). Richard Barwell et sa femme sont désormais installés à Sydney. Sara s'aperçoit qu'elle aime encore Richard mais la fidélité envers son mari et le but qu'elle s'est fixé l'empêchent de suivre son penchant.

23h22 CINÉMA
Mon nom est Bulldozer. Comédie.

samedi 29 décembre
9h30 LUCKY LUKE
Début. Dessins animés. Les aventures d'un cowboy et de son cheval.

10h30 LES CONTREBANDIERS
Série dramatique (dernière).

19h00 LE MONDE MERVEILLEUX DE DISNEY
La Folle escapade. Film d'aventures (1re de 2).

20h00 LA SOIRÉE DU HOCKEY
En direct du Forum de Montréal, match opposant les Rangers de New York aux Canadiens.

23h05 TÉLÉ-SÉLECTION
Le Juge Fayard dit1 "Le Shérif". Drame.

dimanche 30 décembre
9h45 PARABOLES
Les paraboles de l'Évangile illustrées dans le contexte du présent et du futur. **Le serviteur impitoyable.**

11h00 CHANTONS L'AMOUR AVEC JOHN LITTLETON
Émission enregistrée à l'Oratoire Saint-Joseph.

18h30 LE PRIX DU SPECTACLE
(dern. de 4). **Le spectacle sur scène.**

19h00 TERRE HUMAINE
Téléroman.

19h30 LES BEAUX DIMANCHES
Charles Trenet: Salut Québec

20h50 LES BEAUX DIMANCHES
Roméo et Juliette. Ballet de Serge Prokofiev avec le Royal Winnipeg Ballet.

23h10 CINÉ-CLUB
Quai des Orfèvres. Drame social.

lundi 31 décembre
14h30 CINÉMA
Je suis timide... mais je me soigne. Comédie.

18h00 CE SOIR

19h00 LA SOIRÉE DU HOCKEY
En direct du Forum, match opposant les Nordiques de Québec aux Canadiens

23h00 BYE BYE '84
En vedette: Dominique Michel, Pauline Martin, Marc Messier et Michel Côté. (reprise le lendemain à 21h00).

mardi 1er janvier
12h00 LE CADEAU DE DAVID
Une petite fille réalise le message d'amour de la fête de Noël, alors que les personnages de la crèche s'animent et revivent la naissance de Jésus.

12h30 CINÉMA
Les Inséparables (Kavik, the Wolf-Dog).

14h30 CINÉMA
Comme sur des roulettes. Comédie fr.

19h00 GRAND-PAPA
Téléroman

19h30 LE 101 OUEST, AVENUE DES PINS
Téléroman.

20h00 MONSIEUR LE MINISTRE
Téléroman.

20h30 LE BONHOMME DE NEIGE
Dessins animés. Un bambin décide de fabriquer un bonhomme de neige qui tout à coup s'anime et l'entraîne dans une ballade aérienne où ils rencontrent le Père Noël et ses rennes. (can.)

23h27 RENCONTRES
Inv. Sœur Annie, petite soeur de Jésus. Sujet: **Une présence parmi les pauvres.** Responsable générale de sa congrégation de 1970 à 1981, petite soeur Annie explique pourquoi elle a choisi d'être au service des plus pauvres.

A l'antenne de CBEF 540 AM à Windsor et 103,1 FM à Leamington

jeudi 20 décembre
19h30 HOCKEY:
Washington contre Montréal

23h45 LA FEUILLAISON:
"Secrets de la révolution canadienne de 1793: la prise de Montréal."

vendredi 21 décembre
22h15 LE JEU DES ALLIANCES:
Talleyrand entre la France et l'Europe.

samedi 22 décembre
18h15 À TOUR DE RÔLE:
de Québec, l'ethnologue Jean Duberger parle des fêtes d'autrefois pour nous permettre de mieux comprendre le temps présent.

19h00 VOIX ET RYTHMES:
en provenance de Régina et de Rimouski, Jean-François Roy, auteur-compositeur-interprète.

20h00 HOCKEY:
Les Whalers d'Hartford rencontrent les Canadiens au Forum.

1h03 RÉFLEXIONS:
Cette semaine une série de texte de Martin Luther.

dimanche 23 décembre
8h10 LE MATIN DE LA FÊTE:
Le père Claude Champagne, historien, nous parle des missionnaires chez les amérindiens; la rencontre de deux spiritualités.

15h00 AVEC LE TEMPS:
Rencontre avec Jacques Normand.

14h00 EN ACCORDS:
Mini-récital de Danielle Oderra.

19h30 HOCKEY:
Les Canadiens rencontrent les Rangers à New York.

lundi 24 décembre
13h00 LES BELLES HEURES:
Durant la période des fêtes la deuxième heure sera consacrée à de grands enregistrements de qualité. Émilie Jolie, conte musical de Philippe Chatel avec Henri Salvador, Robert Charlebois, Julien Clerc, Sylvie Vartan, Françoise Hardy et Georges Brassens.

23h00 MUSIQUES DE NUIT
Avec Pierre Olivier-Désilets, pendant l'émission nous diffuserons en direct de l'Oratoire St-Joseph, la messe de minuit et de retour en studio, de la musique de Noël jusqu'à l'aube.

mardi 25 décembre
6h05 LA FÊTE DE NOEL, UNE RÉPONSE:
À l'angoisse de l'homme moderne: la recherche nostalgique du paradis perdu de l'enfance. On propose aux écouteurs une journée à la fois tendre et remplie d'espérance. Toute la journée, des participations des stations régionales, des invités et de la musique. Participation du cardinal Paul-Émile Léger.

12h05 VOEUX DE NOEL:
Différents chefs de file de notre communauté.

12h30 LA FÊTE DE NOEL, UNE RÉPONSE:
Avec Claudette Lambert et Jacques Clermont.

18h05 REPRISE DES VOEUX DE NOEL

18h30 NOEL UNE RÉPONSE...
Jusqu'à une heure du matin, en compagnie de Guy Maufette
Heure à être annoncée
TROIS RENCONTRES OU BOULANGER:
Un conte de Paul-François Sylvestre, lu par l'auteur.

mercredi 26 décembre
13h00 LES BELLES HEURES:
"Les quatre saisons de Picot" de Gilles Vigneault. Le pont, le cerf-volant, le trésor et le renard.

jeudi 27 décembre
13h00 LES BELLES HEURES:
Mozart raconté aux enfants. Texte de Georges Duhamel lu par Gérard Philippe.

19h30 HOCKEY:
Les Canadiens de Montréal rencontrent les Nordiques à Québec.

vendredi 28 décembre
13h00 PIERRE ET LE LOUP.
Gérard Philippe accompagné de l'Orchestre symphonique de l'URSS présente ce conte musical de Sergei Prokofiev

22h15 LE JEU DES ALLIANCES:
L'Europe de Metternich

samedi 29 décembre
19h00 VOIX ET RYTHMES:
En deuxième partie, de Québec, le groupe Anonymus.

20h00 HOCKEY:
Les Rangers de New York à Montréal

dimanche 30 décembre
15h00 AVEC LE TEMPS:
"Être grand-père avec Jean Lajeunesse, Albert Millaire, Jean Duceppe, Roger Baulu, Claude Jasmin, Jean-Paul Nolet, Jean-Pierre Masson et Pierre Duquette.

suite à la p. 8

Ecoutez nos émissions locales... du lundi au vendredi

JACOMATIN Jacques Danis	6h00-9h00
ONTARIO 30 André Nadeau	9h05-9h30
CONTACT Robbert Fortin	15h05-17h00
L'EXPRESS DU SUD Robert Devanthéry	17h05-17h30

le samedi

LE RANCH DU SUD-OUEST	7h00-7h50
SORS-MOI DONC, ALBERT	8h14-10h00
ENTRE AMIS Diane Béliveau	10h00-11h55

nos informations

du lundi au vendredi: 6h07, 6h55, 7h55, 8h57, 11h56, 15h58, 16h56 et 17h55
le samedi: 6h58, 7h56, 8h58, 9h58 et 11h55.

CBEF 540 AM Windsor
103,1 FM Leamington

Commission canadienne des transports — Canadian Transport Commission

À TITRE DE RENSEIGNEMENT

Référence N°: 2-P148-141A, 146A [332/84]

N° au Rôle: 7285

REQUÊTE PRÉSENTÉE PAR PACIFIC WESTERN AIRLINES LTD. - EN VUE DE MODIFIER LES PERMIS NOS. A.T.C. 1788/68[S] ET A.T.C. 3205/81[S]

Pacific Western Airlines Ltd. a demandé au Comité des transports aériens de modifier les permis nos A.T.C. 1788/68(S) et A.T.C. 3205/81(S) afin de desservir le point Windsor, Ontario.

La décision no 8477 en date du 16 novembre 1984 agréait à la requête présentée en vue de regrouper desdits permis en un seul permis et d'ajouter le point Thunder Bay, Ontario. Ledit permis qui sera délivré dès que la requérante se sera conformée aux exigences applicables du Comité, notamment à celles visant le financement et le dépôt de documents, autorisera la requérante à exploiter un service aérien commercial à horaire fixe (classe 1), au moyen d'aéronefs à voiture fixe des groupes F et G., pour le transport de personnes, de marchandises et de courier afin de desservir les points: Calgary et Edmonton, (Alberta); Regina et Saskatoon, (Saskatchewan), Brandon, Winnipeg, The Pas, Flin Flon, Lynn Lake, Churchill et Thompson, (Manitoba); et Thunder Bay et Toronto, (Ontario).

Tout intéressé peut intervenir pour appuyer ladite requête, s'y opposer ou en réclamer la modification conformément aux règles générales de la Commission canadienne des transports. Les interventions doivent être déposées au plus tard **le 21 janvier, 1985**, avec une preuve de leur signification à la partie requérante.

Le Comité fera parvenir, sur demande, plus de détails sur la requête et les modalités de dépôt des interventions conformément aux règles susmentionnées.

Toute demande doit être postée ou remise au Secrétaire du Comité de transports aériens à Ottawa, K1A 0N9.

R. W. Pasternak
pour le directeur suppléant
Direction des permis
Comité des transports aériens
Ottawa, (Ontario)
K1A 0N9

le 19 décembre, 1984

Canada

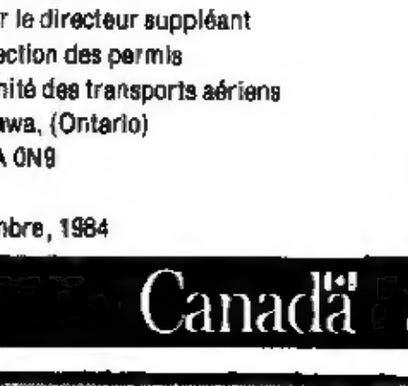
Au Centre canadien-français

Musique populaire pour tous les âges

les 21 et 22 décembre 1984

MAGIC

Le petit "Michael Jackson" de Windsor



les 28 et 29 décembre 1984

orchestre B.B. & D.J.'s

2418 ave Central 945-1189

Noël à TVOntario

Comme Noël approche, TVOntario a préparé à l'intention de ses téléspectateurs, une programmation où se côtoient le merveilleux et le fantastatique, la musique et la danse, les fées et le père Noël.

Le plus jeunes retrouveront leurs amis habituels en pleines festivités, entre autres, Charlie Brown que les festivités font sombrer dans une dépression... mais pas pour longtemps, le dimanche 23 décembre à 17h30.

Pour les amateurs de film, **Télé-club jeunesse** présente **Black,** le 23 décembre à 15h30, et **L'Oiseau bleu,** le 30 décembre à la même heure. Avec **Black Jack**, les jeunes se retrouvent dans l'Angleterre des années 1750 aux côtés de Bartholomew et de Belle, tandis qu'avec **L'Oiseau bleu,** ils partiront à la recherche de l'oiseau du bonheur en compagnie de Tyltyl et de Mytyl. Chaque film sera accompagné d'une présentation spéciale où l'animateur Pierre Germain divertira les jeunes et annoncera le nom des gagnants du concours de dessin lancé par TVOntario aux jeunes de la province en novembre dernier.

Le 23 décembre à 18h30, ils seront transportés dans le monde enchanté des contes de fées avec une nouvelle version sans paroles de **Cendrillon** qui recrée tous les personnages à l'aide de marionnettes évoluant au son de la musique de David Rohl et de Stuart J. Wolstenholme. Ce merveilleux conte de Perreault sera immédiatement suivi de **Noël chez les pionniers,** une veillée de Noël chez une famille de pionniers qui s'inspire de la tradition du XIXe siècle pour célébrer cette fête tant attendue.

Le même jour à 20 heures, TVOntario offre aux téléspectateurs un avant-goût spécial de la nouvelle série **Scènes et Miroirs,** qui sera diffusée à partir du 6 janvier à 14 heures. Ce spécial se compose de deux films, **Histoire de Noël** et **Un père Noël d'occasion**, réalisés par l'O.N.F. et sera animé par Danièle Caloz.

Enfin, le 30 décembre à 20 heures. **L'Enfant et les Sortilèges,** un ballet chanté dont le livret a été écrit par Colette et la musique composée par Maurice Ravel. Un garçonnet d'une dizaine d'années rêvasse en faisant ses devoirs... et voilà que, par magie, s'animent autour de lui les objets qu'il a malmenés.

Le dimanche à TVOntario

dimanche 23 décembre
13h00 TROIS POUR LA ROUTE:
Ton double alcoolique
Cette émission examine les effets de l'alcool sur le cerveau et sur le comportement du conducteur

14h00 LES ENTREPRENEURS:
Les Frères Malette
C'est à l'immense forêt qui entoure Timmins que les frères Malette ont consacré leurs efforts et leur talent depuis les années 50.

15h30 TÉLÉ-CLUB JEUNESSE:
Black Jack (Angleterre, 1979). Aidé dans sa fugue par le colosse Black Jack qui vient d'échapper à la potence, le jeune Bartholomew va à la recherche de Belle, fillette s'étant échappée de la calèche qui la menait à l'asile de fous

17h30 CHARLIE BROWN:
Joyaux Noël, Charlie Brown!
Les amis de Charlie Brown s'unissent pour transformer son maigre arbrisseau en un bel arbre illuminé

18h30 CENDRILLON
Magnifique conte de Perreault, dont les marionnettes sont animées par la musique de David Rohl et Stuart J. Wolstenholme. Émission spéciale.

19h15 NOEL CHEZ LES PIONNIERS
Les préparatifs de Noël vont bon train chez la famille Johnson, qui s'inspire des traditions du XIXe siècle pour célébrer cette fête des plus attendues.

20h00 SCÈNES DE MIROIRS
Deux films de Noël: le premier est présenté dans un jardin d'enfants et il est suivi d'un deuxième destiné à toute la famille

21h00 CINÉMA ET CINÉMAS:
Psy.

dimanche 30 décembre
12h30 DE FIL EN AIGUILLE
Avec la grande couturière Angelina di Bello. Démonstration de plusieurs points: de bride, d'arrêt, de fermeture à glissière et sellier.

17h00 TROIS POUR LA ROUTE:
Non merci, je conduis
Un scientifique examine en détail les effets de l'alcool sur l'automobiliste.

13h30 NOTRE HISTOIRE AU COMMENCEMENT:
Madeleine de Verchères

15h30 TÉLÉ-CLUB JEUNESSE:
L'Oiseau bleu

20h00 L'ENFANT ET LES SORTILÈGES
Ballet chanté, dont le livret a été écrit par Colette et la musique composée par Maurice Ravel. Un garçonnet d'une dizaine d'années rêvasse en faisant ses devoirs... et voilà que, par magie, s'animent autour de lui divers objets qu'il a malmenés.

21h00 CINÉMA ET CINÉMAS:
Amarcord

A l'antenne de CBEF...

suite de la p. 7

lundi 31 décembre
13h00 LES BELLES HEURES:
Beethoven raconté aux enfants

19h00 HOCKEY:
Québec à Montréal

mardi 1er janvier
13h00 LES BELLES HEURES:
Le conte de l'oiseau, un texte de Paule Tardif-Deforme sur une musique d'André Prévost. En complément au programme, la comédienne Jacqueline Plessis lira le conte le plus populaire de Charles Perrault, "Le petit chaperon rouge."

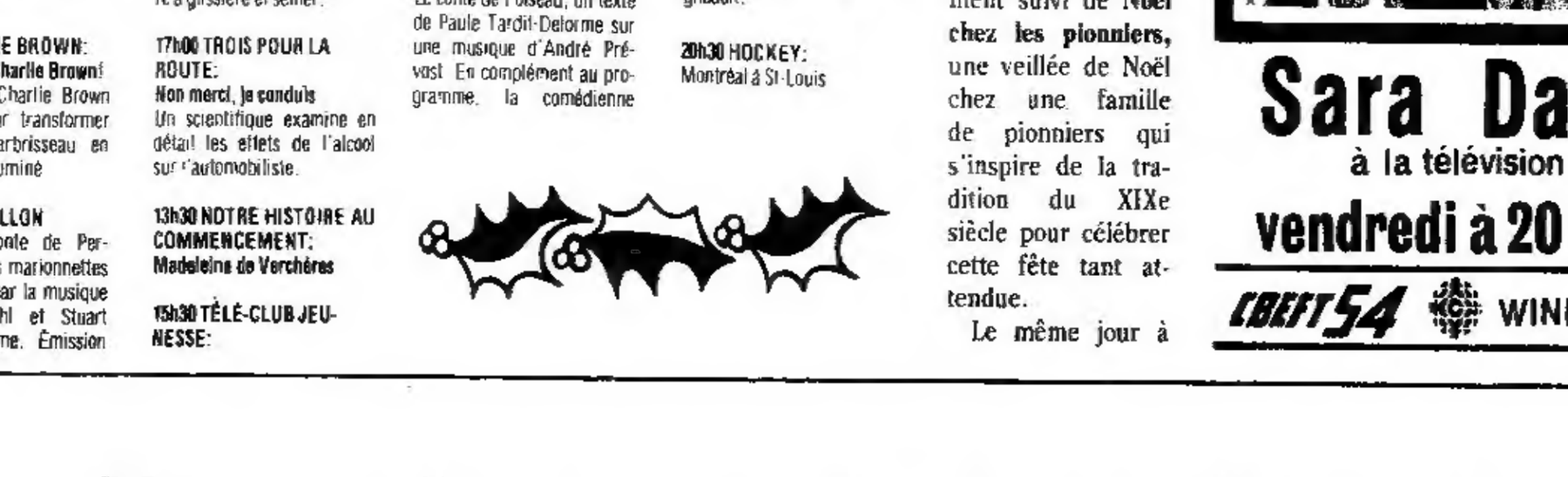
20h30 HOCKEY:
Montréal à Chicago.

jeudi 3 janvier
13h00 LES BELLES HEURES:
Une trilogie de Gilles Vigneault.

20h30 HOCKEY:
Montréal à St-Louis

Sara Dane
à la télévision
vendredi à 20 h00
CBEFT 54 WINDSOR

Une nouvelle série pour saluer la nouvelle année!



Une collection de courts métrages qui donne à réfléchir tous les dimanches à 14 heures à compter du 6 janvier.

Ne manquez pas le *Spécial Noël*, le dimanche 23 décembre à 20 heures, *à TVOntario.*

UNE CO-PRODUCTION ENTRE

Office national du film du Canada
National Film Board of Canada
TVOntario

Noël 1984

A cette merveilleuse période des Fêtes qui revient chaque année, nous saisissons encore l'occasion d'exprimer notre appréciation de leur intérêt à tous nos lecteurs en souhaitant des Fêtes des plus heureuses pour eux, pour leurs familles et pour tous leurs amis. Que le message d'amour et de paix qu'a apporté Celui dont nous fêtons la naissance rayonne chez tous les vôtres!

L'équipe du Rempart

Jésus est venu parmi nous!

Il nous a enseigné et donné l'exemple de l'amour.

Notre monde a soif de ce véritable amour...

Comme nous fêtons la venue de ce Sauveur, nous invitons chaleureusement tous les gens à se joindre à l'une de nos communautés paroissiales pour célébrer avec nous ce grand événement

Paroisse:

St-Jérôme

3739 Ypres, Windsor N8W 1S9

948-6115

Père R. Champagne

Père G. Simard

St-Simon - St-Jude

C.P. 130 Belle Rivière N0R 1A0

728-3381

Père J. H. Duchêne

Père D.A. Adam

St-Joachim

C.P. 39, St-Joachim N0R 1S0

728-1880

Père R.J. Bénéteau

Immaculée-Conception

PainCourt N0P 1Z0

352-7078

Père C.H. Sylvestre

Sainte-Anne

12333 est, ch. Tecumseh N8N 1M3

735-2182

Père L.A. Bélanger

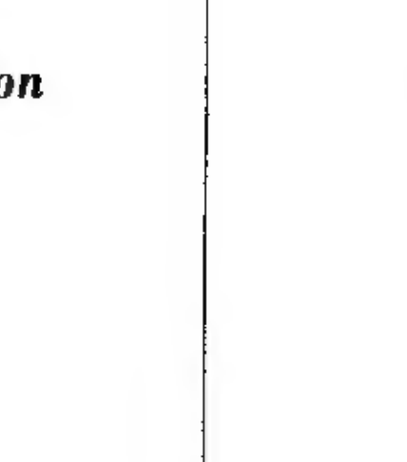
Père James Drouillard

Annonciation

C.P. 10 Pointe-aux-Roches N0R 1N0

798-3118

Père L.E. Charrette



BIENVENUE A TOUS!

(Voir les heures des cérémonies en page opposée)

PAROISSE
RIVIÈRE-A
Confessions
19 décem
21 décem
22 décem
24 décem
Messes:
24 décem
fants d

PAROISSE
POINTE-AU
Confessions
18 au 22 d
23 décem
19h30:

PAROISSE S
TÉCUMSEH
Confessions
22 décemb
23 décemb
24 décemb
31 décemb
Messes:
24 décemb
Minuit (
Lionel B

PAROISSE S
WINDSOR
Réconciliatio
21 décemb
22 décemb
Au presby
Messes:
24 décemb
commun
Mme Gi

PAROISSE I
DE PAINCOU
Messes:
24 décemb
Minuit:

PAROISSE S
TILBURY
Confessions:
22 décemb
de 19h30
24 décemb
Messes:
22 décemb
23 décemb

PAROISSE S
McGREGOR
Confessions:
22 décembr
la messe
23 décembr
24 décembr

PAROISSE S
GRANDE-PO
Messes:
24 décembr

PAROISSE S
DE BELLE-R
Confessions:
19 décembr
présents
21 décembr
22 décembr
23 décembr
24 décembr
Messes:
24 décemb
Messes:

PAROISSE SA
LASALLE
Confessions:
20 décembr
21 décembr
22 décembr
23 décembr
Pas de conf
Messes:
22 décembr
23 décembr
9h
9h15 (en
10h30
midi
24 décembr

PAROISSE D
Messes:
24 décembr

Horaire des messes

PAROISSE ST-JOSEPH DE RIVIÈRE-AUX-CANARDS

Confessions:
19 décembre: 18h30 à 19h30
21 décembre: 18h30 à 19h30
22 décembre: 16h à 17h et 19h45 à 20h30
24 décembre: 11h à midi et 15h à 16h

Messes:
24 décembre: 19h (bilingue: chorale d'enfants dirigée par Mme Janet Pietrangelo)
21h (en français: chorale folklorique dirigée par M. Richard Bastien)
Minuit: (bilingue, célébrée par le P. Édouard Forton avec chorale senior)
25 décembre: 8h30 (en anglais)
10h30 (en français)
midi (en anglais, 'Folk Choir' dirigé par M. Richard Bastien)

PAROISSE ANNONCIATION DE POINTE-AUX-ROCHES

Confessions:
18 au 22 décembre: 16h à 16h30
23 décembre: 11h à 11h30, 16h à 17h
19h30: Célébration pénitentielle

Messes:
24 décembre: 19h30 (en anglais)
Minuit (en français) célébrée par le P. Richard Charrette
bilingue
25 décembre: 11h à 11h30

PAROISSE STE-ANNE DE TÉCUMSEH

Confessions:
22 décembre: 11h à midi
23 décembre: 13h
24 décembre: 11h à midi et 14h à 15h30
31 décembre: 11h à midi

Messes:
24 décembre: 9h (en anglais)
Minuit (bilingue, célébrée par le P. Lionel Bélanger, chorale dirigée par Mlle Thérèse Gadoury)
25 décembre: 7h30 (en français)
9h (en anglais)
10h30 (en français)
midi (en anglais)
31 décembre: 19h (en anglais)
Jour de l'An: 7h30 (en français)
9h (en anglais)
10h30 (en français)
midi (en anglais)
16h (en anglais)

PAROISSE ST-JÉRÔME DE WINDSOR

Réconciliation:
21 décembre: 15h à 16h et 19h30 à 21h
22 décembre: 13h à 16h et 20h à 21h30
Au presbytère sur rendez-vous

Messes:
24 décembre: 23h30: Cantiques et chant communautaire sous la direction de Mme Ginette Théroux
Minuit: (célébrée par le P. Gilbert Simard, homélie par le P. Robert Champagne, musique dirigée par M. Denis et Mme Imelda Lehoux avec Mme Charlotte Mongenais à l'orgue)
25 décembre: 9h
11h
31 décembre: 19h
Jour de l'An: 9h et 11h

PAROISSE IMMACULÉE-CONCEPTION DE PAINCOURT

Messes:
24 décembre: 19h30: Messe bilingue
Minuit: Messe en français
25 décembre: 11h: Messe bilingue
31 décembre: Messes aux heures habituelles
Jour de l'An: Messes aux heures habituelles

PAROISSE ST-FRANÇOIS-XAVIER DE TILBURY

Confessions:
22 décembre: 14h à 17h et après la messe de 19h30
24 décembre: 15h à 17h

Messes:
22 décembre: 19h30
23 décembre: Messes aux heures habituelles
24 décembre: 19h30
Minuit: Messe concélébrée par les PP. Bernard Robert et J. B. Clark; chorale sous la direction de Mme Ann Bedard
25 décembre: 8h
9h30 (en français)
11h

PAROISSE ST-CLÉMENT DE McGREGOR

Confessions:
22 décembre: pendant la matinée et après la messe de 19h30
23 décembre: 14h à 16h30 et 19h30 à 21h
24 décembre: 10h à midi et 14h à 16h30

Messes:
24 décembre: 19h30: Messe bilingue pour les familles
Minuit: Messe bilingue
25 décembre: 9h30 (en français)
11h (en anglais)

PAROISSE ST-PHILIPPE DE GRANDE-POINTE

Messes:
24 décembre: 19h (pour familles et enfants)
Minuit: célébrant: P. Louis Girard
25 décembre: 11h

PAROISSE ST-SIMON ET ST-JUDE DE BELLE-RIVIÈRE

Confessions:
19 décembre: 19h30 (sept prêtres présents)
21 décembre: 19h30 à 21h
22 décembre: 11h à midi et 13h à 5h
23 décembre: 14h à 16h
24 décembre: 15h à 17h

Messes:
24 décembre: 20h (pour les enfants, en anglais)
Minuit (en anglais)
25 décembre: 9h (en anglais)
10h30 (en français)
midi: (en anglais)
31 décembre: 19h
Jour de l'An: 9h
10h30 (en français
midi

PAROISSE SACRÉ-COEUR DE LASALLE

Confessions:
20 décembre: 16h à 17h
21 décembre: 15h à 17h
22 décembre: 17h à 18h et 19h30 à 21h
23 décembre: 15h à 17h et 19h à 21h
Pas de confessions la veille de Noël

Messes:
22 décembre: 19h
23 décembre: 8h,
9h
9h15 (en français)
10h30
midi
24 décembre: 15h
19h
21h30 (chorale sous la direction de Mme Judi Rocheleau)
Minuit: (célébrant: P. Morand, chorale traditionnelle dirigée par Mme Connie Huschilt)
25 décembre: 9h15
10h30 (chorale traditionnelle dirigée par Mme Connie Huschilt)
Midi
31 décembre: 19h
Jour de l'An: 8h
9h15 (en français)
10h30
Midi

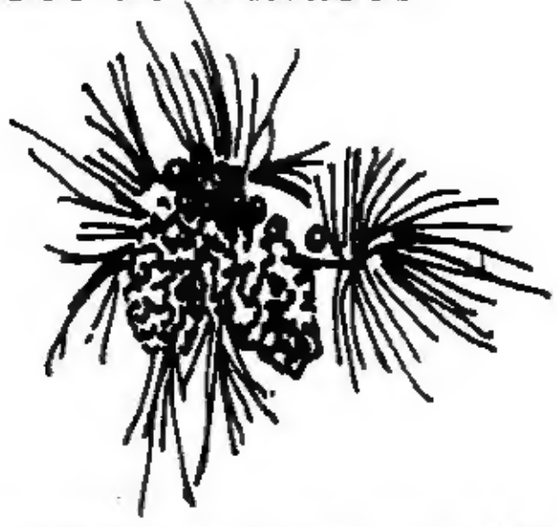
PAROISSE DE ST-JOACHIM

Messes:
24 décembre: 17h30 (en anglais)
Minuit: (en français)
25 décembre: 8h00 (en français
10h30 (en français)

Les membres du
CLUB ST-JEAN-BAPTISTE DE TECUMSEH
souhaitent à tous les francophones

Un Joyeux Noël et une Bonne et Heureuse Année

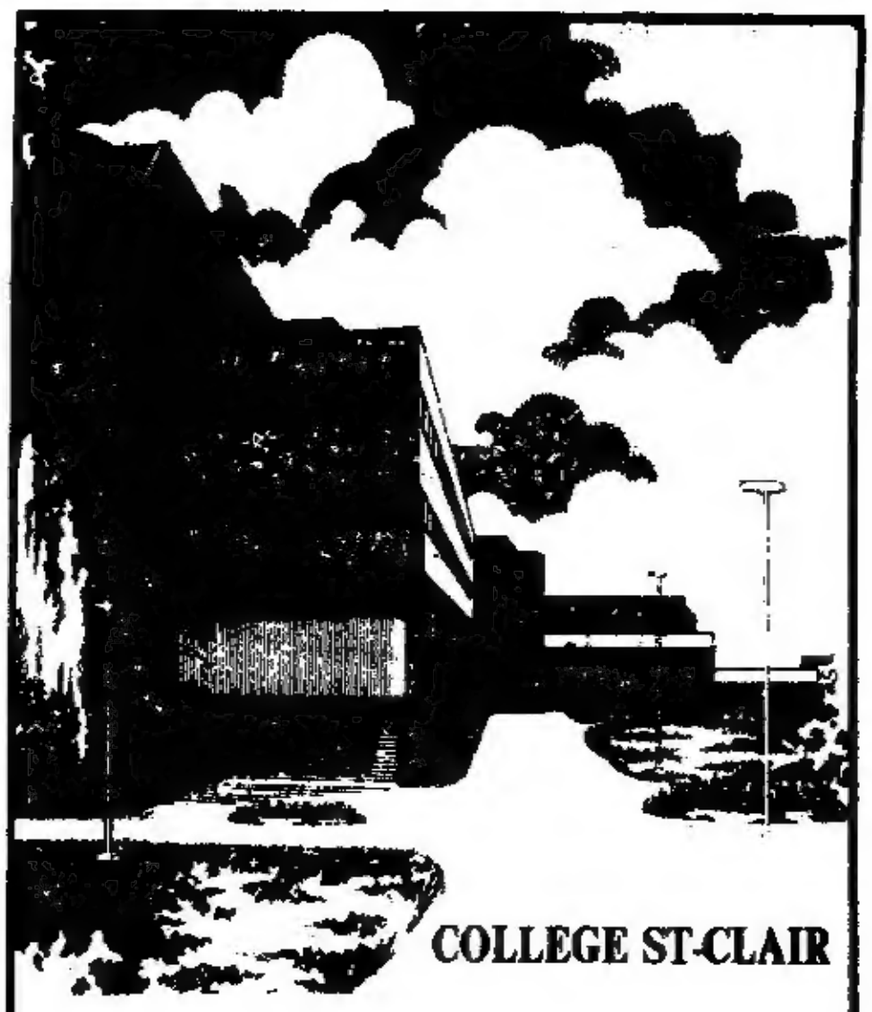
Le Conseil des écoles séparées de Windsor



offre ses meilleurs voeux de Joyeux Noël et Bonne

et Heureuse Année à tous les francophones

Bill McRae 253-2481



COLLEGE ST-CLAIR

Meilleurs voeux pour Noël et le Nouvel An

Le Conseil d'Administration M.R.B. McAusland, président

Messages de Mgr Sherlock pour Noël 1984

NDLR: Nous publions ici les deux messages de Noël de Mgr John Sherlock, celui qu'il adresse à titre de président de la Conférence des évêques catholiques du Canada et celui qu'il adresse à titre d'évêque du Diocèse de London.

"A Noël, célébrons la vie!"

Cette année, comment se préparer à la fête de Noël sans avoir à l'esprit le récent voyage de Jean-Paul II au Canada? Son passage parmi nous a stimulé les valeurs humaines et spirituelles d'un grand nombre, tout en nous donnant l'occasion d'approfondir notre solidarité en Église et dans la société. Il est venu raviver notre foi et notre espérance et nous proposer comme toujours un amour inconditionnel pour Dieu et le prochain.

Son message, il l'a adressé à tout le monde, aux jeunes comme aux gens âgés, aux malades comme aux bien portants, aux pauvres comme aux riches, aux croyants comme aux incroyants. Sa présence, ses gestes et ses paroles ont touché le coeur des foules. À sa façon, il est venu nous redonner confiance à la vie.

Le comportement de cet homme, est-il nécessaire de le souligner, découle d'une vie éminemment spirituelle. Il est homme de foi, homme de Dieu, de ce Dieu amoureux et miséricordieux qui, à Bethléem, a voulu venir habiter parmi nous.

L'exemple de Jean-Paul II nous convie nous aussi à nous tourner vers les autres que ce soit en visitant les malades, les personnes âgées ou celles qui souffrent de solitude. Il nous invite aussi à une présence plus active au sein de nos familles respectives, et à une attention toute spéciale envers ceux et celles qui sont dans le besoin. Aux niveaux national et international, plusieurs personnes travaillent à la création de communautés fondées sur la justice sociale. Voilà une autre forme de solidarité humaine qui exprime notre croyance en Dieu et manifeste sa présence parmi nous. Par cette aide au prochain, nous reconnaissons la valeur et la dignité de la vie humaine. Bien plus, nous reconnaissons l'amour de Dieu pour chacun et chacune d'entre nous.

Dans ce contexte, Noël apparaît donc comme une occasion unique pour parler du don de la vie. Par amour, Dieu nous a donné son propre fils, Jésus de Bethléem. Il nous a fait la promesse d'une nouvelle vie. À nous maintenant de l'accueillir et d'ouvrir très grands notre esprit et notre coeur.

Noël, c'est l'occasion de voir si nos gestes, nos paroles ou nos cadeaux sont vraiment signes du don de nous-mêmes aux autres. C'est l'occasion d'évaluer si, en tant que personne ou famille, nous favorisons et célébrons la vie humaine au coeur de notre quotidien.

Notre monde a besoin que Noël l'interpelle. Il a besoin de cet élan d'amour et de cet appel au don généreux de soi-même. L'appel que nous lancent les pauvres et ceux qui souffrent autour de nous, celui des victimes de la sécheresse qui sévit présentement en Afrique, voilà autant d'occasions qui nous incitent à la générosité et au dépassement personnel.

Le don de soi comporte pour ainsi dire deux aspects complémentaires. D'une part, il apporte le réconfort à ceux et celles qui sont dans le besoin; d'autre part, il sensibilise la personne qui donne au partage et au vrai sens de Noël. À ce point de vue, ne se trouve-t-on pas doublement enrichi? Que la fête de Noël soit pour vous tous une célébration de foi. Qu'elle soit aussi la célébration du don de la vie.

John Sherlock,
président de la
Conférence des
évêques catholiques
du Canada.

L'Association des enseignants

aefo

franco-ontariens du comté d'Essex

vous souhaite de
joyeuses Fêtes
de fin d'année
et une Heureuse
Année

Bernard Lafrance, prés. 735-2165

"Laissez l'amour de Dieu vous libérer!"

Mer chers Frères et Soeurs dans le Christ,

Noël est un temps de bonheur, car l'ange messager de Dieu, nous apporte "une grande joie, qui sera celle de tout le peuple". (LC 2, 10). La joyeuse nouvelle est celle d'un "Sauveur qui nous est né, qui est le Christ Seigneur". (Lc 2, 11).

Dieu nous est venu en et par le Christ Notre Seigneur **parce que nous sommes pécheurs** et parce qu'Il nous aime malgré tout. Nous lui sommes tellement importants que Jésus, Dieu fait homme, a tout sacrifié, y compris sa vie même, pour nous. Il a renoncé à sa liberté, à la haine et aux clous qui L'ont fixé à la croix. Pourquoi? Afin que nous puissions échapper à l'esclavage du péché pour goûter de la liberté, du pardon et de la grâce de Dieu.

Comment devons-nous célébrer cette foi qui est la nôtre en Jésus comme Sauveur et Seigneur? Tout comme le Pape nous l'a exprimé lors de sa visite - **par une bonne confession** - et en étant réconcilié avec Dieu, en autres mots, en acceptant la liberté qu'Il a obtenue pour nous.

Mon message de Noël pour vous est ceci: Laissez l'amour de Dieu vous libérer! Repentez-vous et soyez reconciliés avec Dieu. Proposez-vous de faire **une confession personnelle** ayant confiance dans la miséricorde de Jésus Christ.

En mourant pour tous les humains, Jésus a révélé qu'aux yeux de Dieu, tous les hommes et toutes les femmes sont égaux, tous les hommes et toutes les femmes sont Ses frères et Ses soeurs, et sont les frères et les soeurs les uns des autres. Si nous sommes frères et soeurs nous sommes responsables l'un de l'autre.

Je vous supplie en second lieu: **S'il vous plaît ne gaspillez pas votre argent en cadeaux pour ceux qui ont de tout**. Donnez de votre avoir à nos frères et soeurs qui meurent de faim. En chaque enfant affamé, c'est Jésus qui meurt encore une fois. Venez donc à son secours.

Quel Noël rempli de joie serait le vôtre! Libérer de l'esclavage du péché, vivant la liberté des enfants de Dieu, vous secourez le Christ Jésus affamé.

Ce Noël en serait un de beau souvenir!

Avec toute mon amitié et ma bénédiction dans le Christ Jésus, notre Seigneur.

John Sherlock,
évêque de London.

FFCF

Puissent la paix et la joie de NOEL être avec vous durant toute la NOUVELLE ANNEE

MADELEINE LÉAL, présidente régionale

PRÉSIDENTES DE SECTION:

Jeanne Mance
Thérèse Hamel

Pointe-aux-Roches
Géraldine Mailloux

St. Jérôme
Pat Leclair

PalnCourt
Madeleine Paiement

St-Joachim
Betty Trudelle

Réflexion

Noël! Noël! Noël!

collaboration spéciale: Monseigneur Jean Z. Noël

Noël, c'est l'anniversaire de la naissance d'un enfant que le monde attendait depuis le commencement.

La naissance d'un enfant! Mais quoi d'étrange? Chaque jour dans notre monde, il y a des milliers d'enfants qui naissent. Oui, mais, au début de l'an un de notre ère chrétienne, dans la petite ville de Bethléem près de Jérusalem, naissait, une nuit d'hiver, un enfant qui était bien différent de tout autre nouveau-né. Sa maison était une étable pour les animaux, son lit était une crèche remplie de paille, son vêtement, un simple linge de lin. Et cette différence devient plus grande si l'on considère qui sont ses parents, sa mère surtout. Au moment de sa naissance, dans le champ voisin, des bergers furent soudainement enveloppés d'une lumière céleste et des anges, aux sons d'un cantique mélodieux, leur annonçaient la naissance de Jésus, le Fils de Dieu, les exhortant de se rendre à l'étable pour l'adorer en silence.

De fait, ce Jésus, c'était bien le Fils du Dieu vivant: Celui-là même qui créa la terre et il était descendu pour y vivre; Celui-là même qui existe de toute éternité dans sa nature divine était arrivé pour exister dans le temps en revêtant la nature humaine; Celui-là même qui, là-haut, était la voix qui est dans les cieux, commençaient à Bethléem à vivre dans notre monde pour que nous, les hommes, les femmes et les enfants nous puissions constater et imiter son amour, sa bonté et sa miséricorde.

Dès cette première nuit de Noël, l'Enfant Dieu offrait à chacun de nous des leçons d'humilité, de patience et de charité. Il arrivait comme petit enfant sans défense et à la merci des lois de la nature; il naissait sous un toit des plus modestes parce qu'on lui avait refusé l'hospitalité ailleurs; il était accueilli non par les grands de la terre mais par des pauvres bergers classifiés au bas de l'échelle de la société humaine.

Par contre, Dieu, son Père du ciel, ne l'avait pas abandonné. Dieu avait envoyé ses anges pour l'accueillir sur la terre en chantant "Gloire aux cieux et paix sur la terre." Et le message singulier que Jésus venait nous annoncer par la voix de ces anges était "Paix sur la terre aux hommes de bonne volonté."

Paix! Quel mot magique! La paix, c'est l'harmonie entre Dieu et l'homme, entre l'homme et Dieu, et entre les hommes eux-mêmes. Cette paix ne vient pas de ce monde, elle vient du ciel, elle vient de l'Enfant-Dieu de la crèche de Bethléem. Toute fois, elle vient aux hommes de bonne volonté, à ceux qui veulent Dieu dans leur vie.

Ces hommes de bonne volonté sont ceux qui font ce que Dieu leur demande de faire, ceux qui observent ses commandements de charité avec fidélité, ceux qui s'efforcent de mettre de l'amour et de la justice dans leur vie de chaque jour, ceux qui font usage des biens de la terre avec modération en partageant avec autrui, ceux qui respectent la réputation de leurs voisins et qui se prêtent à l'accueil, même d'un étranger.

Voilà l'annonce que Noël nous apporte. Voilà le message que l'Enfant-Dieu nous offre. Tâchons de l'accueillir avec plus de foi afin de rendre notre Noël plus joyeux.

GISÈLE FRIMER
responsable du sud-ouest
256-2931

API Lucien Beaudoin
Colette Floyd, prés.
256-1246

API Régionale
Marcel Bergeron
948-5957

API Ste-Thérèse
Paula Lavigne, prés.
945-7966

API Georges P. Vanier
Carole Bellavance, vice-prés
945-0895

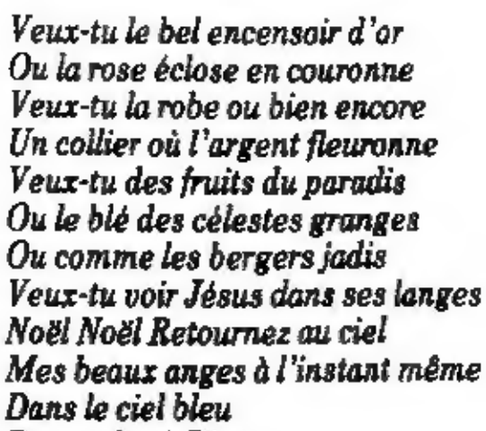
API St-Edmond
Richard Laforêt, prés.
256-4859

souhaitent à tous un Joyeux Noël et une Bonne et Heureuse Année 1985

TROIS ANGES

Trois anges sont venus ce soir
M'apporter de bien belles choses
L'un d'eux avait un encensoir
L'autre avait un chapeau de roses
Et le troisième avait en main
Une robe toute fleurie
De perles d'or et de jasmin
Comme en a Madame Marie
Noël Noël Nous venons du ciel
T'apporter ce que tu désires
Car le bon Dieu
Au fond du ciel bleu
Est chagrin lorsque tu soupires

Veux-tu le bel encensoir d'or
Ou la rose éclose en couronne
Veux-tu la robe ou bien encore
Un collier où l'argent fleuronne
Veux-tu des fruits du paradis
Ou le blé des célestes granges
Ou comme les bergers jadis
Veux-tu voir Jésus dans ses langes
Noël Noël Retournez au ciel
Mes beaux anges à l'instant même
Dans le ciel bleu
Demandez à Dieu
Le bonheur pour celui que j'aime



UNE OFFRE SANS SOUS-ENTENDU!

TRANSMISSION AUTOMATIQUE SANS FRAIS SUPPLÉMENTAIRES POUR NOS VOITURES K 1985 PLYMOUTH RELIANT ET DODGE ARIES!

- Une valeur de 554$!
- Aucune condition exigée. Nos concurrents ne peuvent en dire autant.
- Valable pour la nouvelle génération de nos voitures K, les SUPER K 1985: Dodge Aries et Plymouth Reliant.
- Elles étaient déjà les meilleures. Elles le sont davantage grâce à de nombreuses innovations au plan design comme au plan technique.
- Vedettes parmi les tractions-avant, ce sont les compactes les plus vendues au Canada, plus d'un million en Amérique du Nord.
- N'hésitez pas à comparer. Avec Ford. Avec GM. Nulle part vous trouverez une offre aussi intéressante!
- Une transmission automatique, sans frais additionnels pour les modèles 2 portes et 4 portes, sedans et familiales.

L'offre se termine le 31 décembre 1984.
Chez tous les concessionnaires participants.

VOITURES K	TEMPO/TOPAZ
TRANSMISSION AUTOMATIQUE	
SANS FRAIS SUPPLÉMENTAIRES	Sans frais supplémentaires avec l'achat de l'ensemble spécial Tempo GL 1 064$ Topaz GS 970$
SUR TOUS LES MODÈLES	UNIQUEMENT SUR UN MODÈLE
GARANTIE	
Moteur & rouage d'entraînement 5 ANS / 80 000 KM	Moteur & rouage d'entraînement 2 ANS / 40 000 KM
Perforations dûes à la corrosion sur la carrosserie extérieure 5 ANS / 80 000 KM	Perforations dûes à la corrosion sur la carrosserie extérieure 5 ANS

Chez Chrysler, notre seule ambition, c'est d'être les meilleurs!

CHRYSLER CANADA LTÉE
VOTRE CEINTURE VOTRE SÉCURITÉ
Certains équipements illustrés ou mentionnés sont optionnels moyennant supplément

CHRYSLER

Plymouth Dodge
Camions Dodge Camions Dodge
CHRYSLER CHRYSLER

Ici, tu reviendras toujours!

Conte:

Un Père Noël en motoneige

par Paul-François Sylvestre

Dès les premiers jours de décembre, Dame Nature avait revêtu son gros manteau blanc. Et elle avait bien fait de s'habiller ainsi car le froid était devenu mordant sur le bord du lac Sainte-Claire. Mais Pierrot ne s'en plaignait pas, lui qui aimait tant les sports d'hiver. Il avait aussitôt proposé à son petit frère et à sa soeur aînée de dresser un gigantesque bonhomme de neige. Chacun roulerait une énorme boule qu'on superposerait l'une sur l'autre, avec l'aide de papa bien entendu. Puis on y ajouterait un nez de carotte, des yeux de charbon, un foulard rouge et un chapeau. Mais lequel? On n'avait trouvé qu'un vieux sombrero. Ainsi, le bonhomme de neige avait un petit air mexicain. Qu'il devait grelotter, le pauvre!

En effet, car dans les jours qui suivirent, le temps s'était passablement refroidi. On aurait dit que le vent pénétrait jusque dans les os; il brûlait même la peau du visage. Cela n'empêchait pas pour autant Pierrot de sauter sur sa motoneige et de braver les bourrasques glaciales. Sous sa combinaison de motoneigiste il portait une camisole, une chemise de flanelle et un chandail. Ses pantalons en corderoi et ses gros bas de laine lui gardaient le bas du corps bien au chaud. Pierrot prenait soin, aussi, de se protéger la figure. La tuque qu'il arborait lui couvrait le visage au complet, sauf les yeux évidemment. De plus, son gros foulard rouge, comme celui du bonhomme de neige, s'enroulait autour du cou et montait jusqu'au nez.

Armée de la sorte contre le froid, le petit navigateur se promène sur le lac Sainte-Claire, au volant de sa motoneige. Autre temps, autre moyen de transport. Le Cavelier de La Salle en serait tout éberlué, lui qui avait navigué le premier sur ce lac en 1679, à bord du navire Le Griffon.

Mais revenons à notre ami Pierrot qui laisse de longues et larges traces sur la neige immaculée, qui prend ses virages un peu trop vite, qui devient tout fringant lorsqu'il bondit sur les bancs de neige ... oui, revenons à notre Pierrot qui adore faire des pirouettes dignes d'un Gilles Villeneuve. Tout en chevauchant sa motoneige il pense à Noël qui approche. Encore neuf jours et ce sera la grande fête: les vacances, les cadeaux, les friandises, les tourtières de grand-maman et le traditionnel sapin de Noël. On va justement le monter ce soir, dans le coin du salon près du foyer, et le parer de ses plus beaux atouts: lumières multicolores, guirlandes dorées, clochettes rouges, boules blanches et glaçons argentés.

Le 22 décembre, Pierrot sautait de joie. L'heure des vacances avait enfin sonné. Pendant deux longues semaines il s'amuserait avec ses amis et se promènerait en motoneige. Il espérait bien que le Père Noël lui apporterait un jeu vidéo, un Pac-Man si possible, pour occuper ses soirées au salon, près d'un feu pétillant. Au cas où le grand distributeur de cadeaux aurait oublié le souhait du petit garçon sur le bord du lac, Pierrot avait écrit une lettre au Père Noël. Il avait pris soin de souligner sa bonne conduite, même s'il n'avait pas toujours été sage comme une image. Pierrot se disait qu'il avait cependant été assez sage pour se mériter un Pac-Man.

La veille de Noël, les trois enfants regardaient la neige poudrer une fois de plus le lac. Le vent s'élevait et créait partout des bancs de neige hauts de deux, quatre et six pieds. Heureusement que grand-maman était déjà arrivée, avec ses tourtières et ses petites surprises. Mais elle n'avait pas encore eu le temps de passer voir tante Berta et de lui remettre la tourtière promise pour le réveillon. Et un réveillon, ça ne se fête pas sans une bonne tourtière! Que faire? Pour Pierrot il n'y a qu'une solution. Le seul moyen de ne pas priver tante Berta du mets tant attendu est de le lui livrer en motoneige. Papa et maman hésitent, mais le fils se fait si insistant. Il veut plaire à grand-maman qui, elle, ne veut pas décevoir tante Berta. En fin de compte, on laisse Pierrot sauter une fois de plus sur sa motoneige, mais on le bombarde de recommandations.

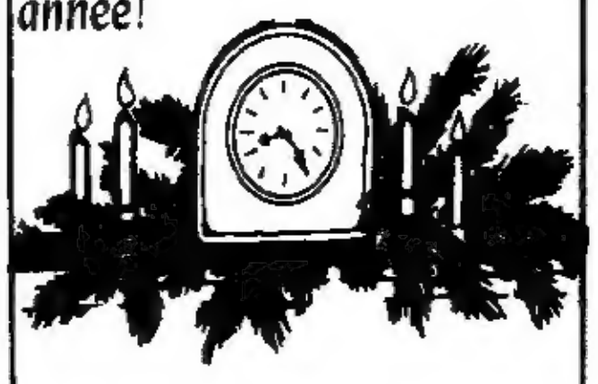
- Sois prudent, pas de vitesse cette fois-ci.

- Ne t'éloigne surtout pas du rivage.

Voilà donc Pierrot bien emmailloté qui place la tourtière dans le coffre sous le siège de la motoneige et qui enfourche l'engin en cette soirée du 24 décembre. Quelques arbres illuminés le guident et l'empêchent ainsi de s'éloigner du rivage. Mais la poudrerie devient aveuglante et le jeune conducteur finit par s'égarer. Pendant des heures il tourne en rond sans s'en apercevoir car les bourrasques de neige font aussitôt disparaître ses traces. Il est presque minuit lorsque Pierrot aboutit sur un énorme banc de neige. À sa grande surprise, il n'est pas seul à se trouver là. Le traîneau du Père Noël y est embourbé et les rennes ne réussissent pas à sortir leur bon maître du pétrin, lui

suite à la p. 7

Meilleurs voeux de bonheur et de santé pour la nouvelle année!



Dave Cooke, M.P.P.

Don Lappan maire de Técumseh,

offre ses meilleurs voeux de Joyeux Noël et Bonne Année à tous les francophones.

A tous mes clients et tous mes amis

Heureuses Fêtes!

the co-operators

LUC MAILLOUX
représentant des ventes
Bur.: 727-3855
Dom.:735-8135
c.p. 9
Emeryville, Ont.
N0R 1C0

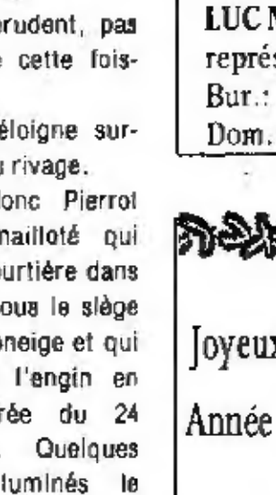
Joyeux Noël et Bonne et Heureuse Année à tous nos amis!

The Super Bowl - Brass Rail
735-7500

KENEX Insurance Brokers Ltd
M. Yvon MONGEAU

souhaite à tous un Joyeux Noël et une Bonne Année

19 nord, rue Queen
Tilbury
682-0451
682-2391



Rosaire Rivait
maire de Tilbury nord

offre ses meilleurs voeux de Noël à tous les francophones de la région.

Heures des vacances pour vous servir

- WINDSOR PUBLIC LIBRARY BOARD -

Bibliothèque principale et succursales
23 décembre: la bibliothèque principale est fermée
24 décembre: 9h à 13h
24 et 26 décembre: fermée
27, 28 et 29 décembre: 9h à 17h
30 décembre: la bibliothèque principale est fermée
31 décembre: 9h à 17h
1er janvier 1985: fermée

- MUSEE HISTORIQUE HIRAM WALKER -

17 au 26 décembre: fermé
27, 28 et 29 décembre: 9h à 17h
30 décembre: 14h à 17h
31 décembre et 1er janvier: fermé

Joyeux Noël et Bonne Année

Un Père Noël... suite de la p. 6

qui a tant de cadeaux à livrer ce soir-là.

Le Père Noël connaît le chemin, puisqu'il le parcourt chaque année depuis la nuit des temps, mais ce soir, son traditionnel moyen de transport l'abandonne alors qu'il ne lui reste qu'une vingtaine de maisons à visiter, y compris celle de Pierrot et de tante Berta. Encore une fois, il n'y a qu'une solution. C'est la motoneige. Et voilà les deux voyageurs en route, le plus vieux guidant le plus jeune. Ils s'arrêtent ici et là pour récompenser les petits qui ont été sages. Rendu chez tante Berta, le Père Noël descend avec son gros sacs de cadeaux et s'apprête à grimper dans la cheminée. Pierrot court aussitôt lui porter la tourtière toute gelée ... qui se réchauffe immédiatement dans les mains du généreux bonhomme à la barbe blanche.

Pendant ce temps, à la maison de Pierrot, on s'inquiète beaucoup. On craint un accident. On se demande si l'enfant s'est bel et bien rendu chez tante Berta. Un coup de fil ... et les parents apprennent que la tourtière a été livrée. Cette nouvelle les rassure; Pierrot est sans doute sur le chemin du retour.

Lorsque celui-ci arrive, muni d'un grand secret, on le serre bien fort et on lui offre une tasse de chocolat bien chaud. Il la boit lentement pour se réchauffer et, avant de s'endormir, en verse une deuxième qu'il place près de la cheminée, pour son compagnon à qui il a prêté la motoneige.

Le matin de Noël, Pierrot se réveille alors que les rayons de soleil pénètrent dans sa chambre. Plus de vent, plus de bourasques. Seul un beau manteau blanc recouvre le lac et la motoneige ramenée à son jeune propriétaire. Une musique résonne dans la maison et chacun se dirige allègrement vers le salon où trône le roi de la forêt. On s'embrasse, on rit, on danse. Les enfants vident leur bas accroché au bord de la cheminée pour y découvrir toutes sortes de gâteries.

Puis Pierrot aperçoit un jeu vidéo sous l'arbre de Noël; sur le Pac-Man se trouve une petite note:

"Tu as été le plus gentil de tous les garçons. Merci et Joyeux Noël."

NOTE: Ce conte de Noël a été diffusé par CBEF en décembre 1983.

Qui apporte les cadeaux : Jésus ou le Père Noël ?

«Santa Claus, comme on l'appelait, nous est venu des Anglais vers la fin du XIX[e] siècle», explique M. Raymond Montpetit, du département d'histoire de l'art de l'Université du Québec à Montréal. «On se le représentait de plusieurs façons, à l'époque. Souvent, il avait un air aristocratique...»

Avant l'arrivée de Santa Claus, la fête de Noël était une fête religieuse chez nous : c'était la fête du petit Jésus, que l'on passait en famille, bien sagement. Le réveillon, après la messe de minuit, était simple mais copieux; ragoût de pattes de cochon, tourtières et pâtés, garnissaient alors la table. C'était la fin du long jeûne de l'Avent et on s'en donnait à coeur joie. Les enfants trouvaient quelques friandises, parfois une orange, dans leur bas de Noël. Mais ils devaient attendre le jour de l'An pour recevoir leurs étrennes.

Père Noël vs petit Jésus

À la fin du XIX[e] siècle, le progrès industriel et commercial est venu bouleverser la vie de nos ancêtres. Et c'est la mode anglaise qui a pris le pas sur les habitudes d'antan. La fête de Noël s'est donc commercialisée avec la venue du Père Noël, et dorénavant les cadeaux étaient offerts à Noël. À ce propos, M. Montpetit rapporte qu'une confusion a régné, pendant une certaine période, sur la provenance des cadeaux : venaient-ils du petit Jésus ou du Père Noël ? «Certains parents avaient trouvé la solution à ce problème : le Père Noël avait reçu, disaient-ils, la permission du petit Jésus de distribuer les cadeaux...»

«Mais Saint Nicolas, d'origine européenne, apportait lui aussi quelques fois les cadeaux», rapporte Luce Vermette, historienne et ethnographe. Ce qui risquait de provoquer un «embouteillage de cadeaux» dans le ciel...

Dinde et guignolée

La dinde de Noël, de tradition américaine, s'est implantée chez nous vers la même époque. Elle permettait d'éviter la longue préparation des cretons, des pâtés, des tourtières, après avoir tué le cochon au début de décembre.

La «guignolée», une vieille coutume très répandue au Québec et dans les Maritimes, est disparue à la fin du XIX[e] siècle. C'était probablement un vestige de la cérémonie du culte des druides envers le Soleil, au solstice d'hiver. Les quêteux, armés de bâtons et d'instruments de musique, chantaient, en allant de maison en maison, pour faire la fête, et pour recevoir des victuailles de même qu'un petit verre. Mais l'alcool aidant, les «guignoleux» devenaient souvent batailleurs. Alors cette coutume, entraînant trop de violence, est disparue avec le temps.

Sapin et pommes d'Eve

Le sapin de Noël, quant à lui, remonte à bien plus loin, soit au Moyen-Âge. Il nous vient de l'Alsace où le sapin représentait l'arbre d'Adam et Eve, pour la célébration des jeux du Paradis, au solstice d'hiver. Des pommes y étaient accrochées : nos actuelles boules de Noël seraient donc un vestige de la pomme d'Adam et Eve...

Le sapin de Noël ne s'est répandu en Europe que vers la fin du XVIII[e] siècle. Il a été introduit au Canada en 1781 par le général et la baronne von Riedesel.

Pauline Cyr
Service Hebdo-science

Joyeux Noël
et
Bonne Heureuse Année
à tous nos
clients et amis!

Party Stop

6525 rue Wyandotte E.
N8S 1P3
948-3325

choix de fleurs coupées et plantes

Pedrick's Flowers

Joyeux Noël et Bonne Année 1985

848 est promenade Riverside
Windsor, N8A-2T4
258-3123

Le Centre culturel
Bréboeuf
de PainCourt

souhaite un Joyeux Noël et une

Bonne et Heureuse Année à tous

les francophones

McGraw's
HOUSE of PRÉCISION
Hair Care Centre
Unisex

souhaite un Joyeux
Noël et une Bonne
et Heureuse Année
à tous ses clients

Phil et Valentine McGraw
et famille

AEFO Kent

souhaite à tous leurs amis
de la région du sud-ouest un
Joyeux Noël et une Bonne
et Heureuse Année.

M. Paul Belanger, Prés.

354-2913

Joyeux Noël et Bonne et
Heureuse Année

Laroche Confectionary

Hélène Laroche 253-8610

Joyeux Noël
et
Bonne et Heureuse
Année

A tous les francophones
"Meilleurs souhaits pour un
Joyeux Noël et une
Heureuse Année"

SOCIETE ST-JEAN-BAPTISTE
WINDSOR

COMITÉ EXÉCUTIF:

Magella Théroux, prés.
Émile Godin, prés. sortant
Guy Jolin, vice-prés.
Ginette Théroux, sec.
Serge Ethier, trés.
Léo-Paul Genest, resp. cartes
Nicole Adam, cons.
Donald Labonté, cons.
Bernard Duguay, cons.
Jeannette Simard, cons.

Le Conseil des écoles séparées du comté de Kent souhaite aux francophones du sud-ouest ses voeux de paix et de joie pendant cette saison festive.

Jean-Maurice Bélanger
président

Que la fête de Noël
Dans ce qu'elle a d'éternel
Vous accorde la faveur
De Notre Seigneur.

Earl E. Lozon
directeur général

Que représente Noël pour moi?

Jennifer Bauermann
12 ans, 8e année
école Sacré-Coeur

La fête de Noël est une fête très joyeuse, avec des traditions qui sont célébrées par beaucoup de personnes de différentes cultures. Voici la tradition de ma famille.

Une semaine avant la grande fête religieuse de Noël, nous allons dans notre cour pleine de neige, avec une scie pour choisir et couper le meilleur sapin qui deviendra notre arbre de Noël. On le décore avec des boules de Noël luisantes, des lumières brillantes électriques, des pommes de pin qui sont peinturées au pistolet en or, et du clinquant qui reflètera les sourires de joie des enfants qui ouvriront leurs cadeaux du Père Noël.

Maman chantonne un cantique religieux tandis qu'elle finit de faire cuire les biscuits et que papa examine les cartes de Noël reçues de notre parenté.

Nous, les enfants, nous accrochons les cannes de Noël à la saveur de menthe sur l'arbre décoté. C'est maintenant la veille de Noël, et ma soeur place la crèche sous l'arbre. Les clochettes nous avertissent que l'heure de la messe approche. C'est le temps de célébrer cette joyeuse fête.

De retour, on ouvre nos cadeaux enveloppés de beau papier d'emballage. Après cela, nous commençons à manger le succulent réveillon à la lumière des chandelles.

C'est déjà l'heure du sommeil; à demain!

Nous nous réveillons tard le jour de Noël. Nous avons de la visite, nous jouons avec nos cadeaux et nous mangeons un repas délicieux de dindon! Pour dessert, nous recevons chacun de la crème glacée et une canne de Noël. Quelle tradition!

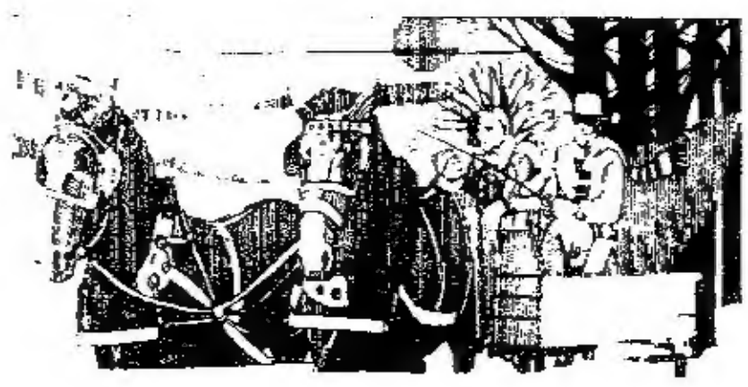
Pour moi, Noël est la fête d'amour, de paix, de joie, et l'occasion de partager avec ma famille, le rêve de Dieu.

Ce que Noël représente pour moi

Tanya Buzzanga
7e année
école Georges P. Vanier

Un jour, Josée demanda à sa mère: "Maman, qu'est-ce que ça représente, Noël?" Sa maman lui répondit: "Ma fille, Noël représente beaucoup de choses comme la joie de voir que tu as reçu de beaux cadeaux du Père Noël, l'arbre de Noël que l'on décore tous les ans, les délicieuses tourtières qu'on déguste au réveillon de tante Nicole, la neige scintillante qui l'entoure, les beaux contes à l'heure du coucher, la verte couronne de l'Avent avec ses chandelles qu'on allume chaque semaine en attendant Noël — voilà ce que représente Noël."

"Mais, maman," répondit Josée, "la naissance de Jésus!!" "Ah oui, ma fille, la naissance de Jésus..." Et sa maman commença à lui raconter comment les bergers, les trois rois et les autres paysans sont venus de très loin adorer Jésus dans la crèche avec Marie et Joseph à son côté. Josée, émerveillée, n'oublie jamais ce que sa mère lui raconta un jour! Surtout que Noël c'est joie, amour, paix!



Mon Beau Sapin

Mon beau sapin roi des forêts
Que j'aime ta verdure
Quand par l'hiver bois et guérêts
Son dépouillés de leurs attraits
Mon beau sapin roi des forêts
Tu gardes ta parure

Toi que Noël planta chez nous
Au Saint anniversaire
Joli sapin comme ils sont doux
Et tes bonbons et tes joujoux
Toi que Noël planta chez nous
Par les mains de ma mère

Joyeux Noël et Bonne et Heureuse Année!
Lajeunesse - Lanoue Insurance
Assurances générales et assurances-vie
966-6112
5915 ch. Malden
(En face de la salle municipale de Sandwich-West)
Windsor, Ont. N9H 1S6
Ken Lajeunesse
Ken Lanoue

transit windsor
offre ses meilleurs voeux de Noël et Bonne et Heureuse Année à tous les francophones
N'oubliez pas le service gratuit des autobus le 31 déc. 1984

Nos voeux les plus sincères de paix et de joie à tous nos amis francophones de la région.
M. & Mme Roger Bibeau et famille

A tous les membres de la grande famille de l'âge d'or, nous souhaitons un Joyeux Noël, une Bonne et Heureuse Année et le paradis à la fin de vos jours! Puissent l'Enfant de la crèche vous donner le courage et la force de la vie
Edmond Chauvin, Président régional de la Fédération des aînés français du Sud-Ontario

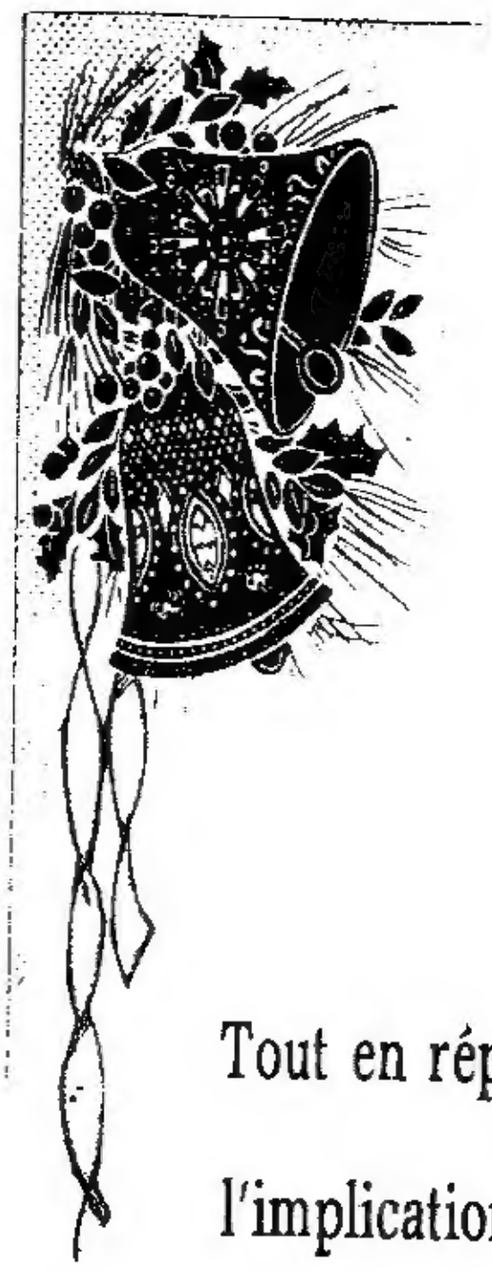
Joyeux Noël et Bonne et Heureuse Année
Country Lumber
Gabe & Nycole Blanchette 966-4747

Bonne Année à toutes les dames de l'association et aux membres de leurs familles!
Que ce Noël soit pour vous tous un des plus beaux mais surtout un de partage.
La régionale de l'Union culturelle des Franco-Ontariennes

Renald (Ron) Paquin
et sa famille
offrent ses meilleurs voeux à ses clients et amis francophones de la région à l'occasion des fêtes
Joyeux Noël et une Bonne Année
948-4441 735-2552

Joyeux Noël et Bonne et Heureuse Année
Regroupement jeunesse sud-ouest

Joyeux Noël et une année des plus heureuses!
Steven Langdon
M.P. Essex-Windsor
3843 ave Howard
Windsor Ontario
N9G 1N6
966-0856
(sans frais des échanges 682 ou 687: 1-800-265-5010)



En cette période de réjouissances et de réflexion, nous voulons exprimer notre reconnaissance la plus profonde à tous nos membres pour leur appui. Leur support nous a permis de connaître un essor important au cours de la dernière année.

Tout en répondant aux besoins de nos sociétaires, et grâce à l'implication des francophones, les caisses participent activement au développement économique et socio-culturel de toute leur communauté.

Nos voeux les plus sincères sont que 1985 nous permette d'atteindre ensemble, grâce à la coopération, paix, bonheur et prospérité.

Les dirigeants et les employés de

Caisse populaire de Pointe-aux-Roches
Caisse populaire Técumseh
Caisse populaire Windsor

Affiliées à la Fédération des caisses populaires de l'Ontario Inc.

Noël, Noël!

Jeff Ostrow
Élève de 8e année,
école Ste-Ursule,
McGregor

Pour moi, l'aspect religieux de la Fête de Noël est le plus important. Pendant les quatre semaines de l'Avent, j'attends le Seigneur et je prépare mon coeur à sa venue.

Pendant ce temps d'attente, je dois aller au magasin pour acheter des cadeaux pour toute la famille. Je commence à être impatient de ne pas savoir ce que je vais recevoir en retour.

Une des meilleures choses c'est les deux semaines de vacances de l'école, qui me rendent très excité. Durant ces jours, la famille décore l'arbre et toute la maison. J'enveloppe aussi mes cadeaux et je les place sous l'arbre. Ce sont des jours très joyeux.

La veille de Noël, je me réjouis avec mes oncles, mes tantes et mes cousins. C'est un temps de célébration et un temps de fête. J'échange mes cadeaux et je donne mes souhaits. Après cela, j'assiste à la messe de minuit; c'est un temps solennel. Les lumières sont fantastiques et les beaux chants résonnent à mes oreilles.

Finalement, le jour de Noël que j'attends depuis si longtemps arrive. J'ouvre mes cadeaux devant toute la famille et les secrets des semaines passées sont finalement révélés. Pour moi c'est un temps merveilleux.

Les jours après Noël sont amusants aussi. J'ai encore une semaine de vacances pour me reposer. Je rencontre mes amis pour jouer avec mes nouveaux cadeaux. C'est aussi un temps où je peux réfléchir à toute la joie que j'ai éprouvée. Ça, c'est ce que veut dire Noël pour moi.

Le Comité consultatif de langue française du Conseil d'Education de Windsor

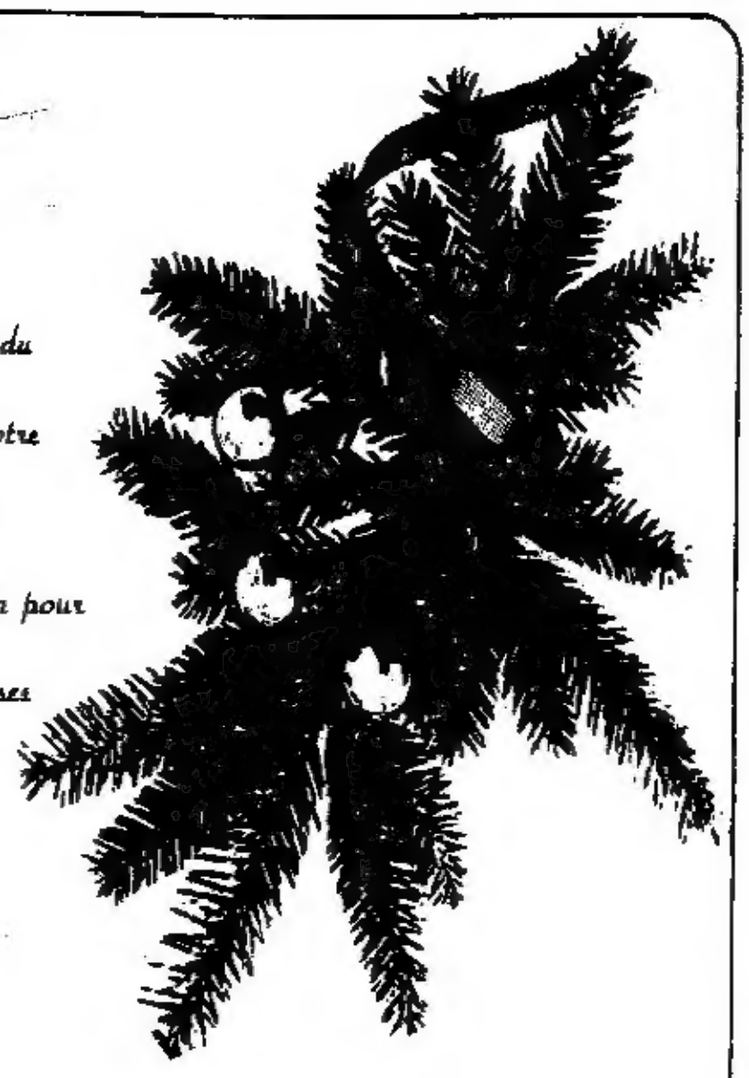
Joyeux Noël
Bonne et
Heureuse Année

Représentants des contribuables francophones:
Gilberte Authier
Aline Harrison
René Marier
Florian Brousseau
Jeanne Mongenais
Joseph Bisnaire

Représentants du Conseil scolaire:
Al Newman
Dr. Marcel Picard
Blase Ducharme
Michael Saffran, surintendant des programmes.

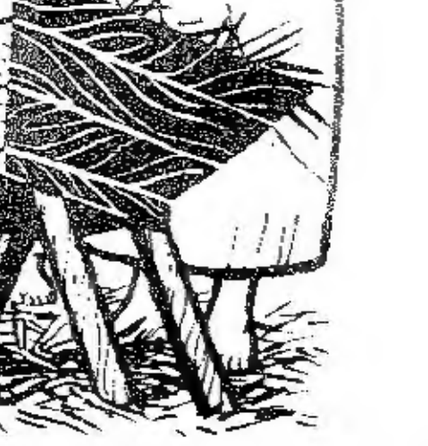
Librairie du SUD-OUEST

Le personnel de la Librairie du sud-ouest vous remercie de votre appui au cours de l'année qui s'achève et profite de l'occasion pour vous souhaiter des fêtes heureuses et une année 1985 remplie de bonheur.



LE CLUB RICHELIEU DE WINDSOR
vous souhaite

Paix et Fraternité
Joyeux Noël
et
Bonne année



Noël, c'est la fête de l'Amour...
Fêtons religieusement...
Fêtons joyeusement...
... en français!

ACFO Régionale
948-9322
William St-Pierre, prés.

Ce que Noël signifie pour moi

Lisa Ross,
7ième année
école St-Paul

Noël! Noël! On est tout excité par la merveilleuse fête de Noël. On voudrait que Noël ne finisse jamais car on recevrait des jouets tout le temps. Mais Noël est plus que ça!

Noël pour moi est une fête charmante, toute rayonnante de beauté et de poésie. C'est une fête pour les enfants, les adultes et même les vieillards. Noël! C'est une nuit mystérieuse car on reçoit tant d'agréables surprises, tant d'impressions et tant de souvenirs.

Noël est tout d'abord la nuit étoilée; ce sont les carillons légers et les joyeuses volées, des cloches qui, du haut de leur tour, annoncent aux chrétiens "C'est l'heure où l'Homme Dieu descendit jusqu'à nous" et les invitent avec instance à venir se prosterner devant l'Enfant-Dieu.

Noël, c'est ensuite la messe de minuit; c'est l'autel aux mille feux; c'est la crèche avec ses paisibles moutons blancs et ses bergers; c'est l'étoile mystéricuse. Ce sont les vieux cantiques qui nous ravissent par leur harmonieuse simplicité.

Noël, c'est encore la fête de la famille, c'est le gai réveillon dont l'heure inaccoutumée donne au repas familial une saveur nouvelle; c'est le petit sapin vert orné de guirlandes et de lumières multicolores, chargé de filets d'argent et de boules étincelantes; c'est l'arbre généreux au pied duquel reposent des boîtes soigneusement enrubannées, c'est l'arbre devant lequel les enfants se groupent et sautent de joie!

Le Personnel et les élèves de l'école **ST-PAUL** de **Pointe-aux Roches** souhaitent à tous leurs amis un **JOYEUX NOEL** et une **BONNE, HEUREUSE** et **SAINTE ANNEE**

Joyeux Noël et Bonne et Heureuse Année

La Chaumière
727-3343

Meilleurs voeux à tous les francophones de la région

Buckingham Realty
Omer Dubuc
948-8171
734-6369

Elizabeth Kishkon
maire de Windsor
est heureuse d'offrir ses meilleurs voeux à tous les francophones

Puisse nos voeux sincères se réaliser pour ce temps des Fêtes...

... et se poursuivre inlassablement toute la vie durant!

Joie! Paix! Bonheur!
à tous les francophones
La Chiffonnière Windsor Inc.
Anita Valentine,
présidente

Paix sur terre.

Joyeux Noël et Heureuse Année

Centre culturel St. Cyr
R.R. 1
Pointe-aux-Roches
Ontario N0R 1N0

Le Centre canadien-français

2418 ave Central

vous invite à venir célébrer
la nouvelle année entre amis.

le 31 décembre 1984

Bar ouvert: 18h00 Repas chaud: 19h00

Entrée: $17.50 par personne

(Repas "Country Style",
un verre de vin,
bebelles, etc.)

Musique par:
orchestre "B.B. & D.J.'s"

À notre fidèle clientèle, merci pour votre encouragement durant l'année 1984.

Nous vous souhaitons nos meilleurs voeux d'un Joyeux Noël et une Prospère et Heureuse Année 1985.

Que représente Noël pour moi?

Carole Renaud, 12 ans, 8e année, école Sacré-Coeur, LaSalle
Prof.: Mme Rocheleau

Ah, la senteur des biscuits et tourtières délicieuses qui cuisent chez nous! C'est seulement une de nos traditions familiales de Noël. Avec des chants joyeux au tourne-disque, c'est parfait pour nous mettre dans l'esprit de Noël! Les pâtisseries succulentes vertes, rouges et blanches sont appétissantes.

Mais il faut attendre pour manger nos chefs-d'oeuvre!

Dans le salon est le 'gros arbre' scintillant avec des guirlandes argentées, des balles multicolores, des lumières et toutes sortes d'ornements variés faits à la main. C'est comme un rêve féerique.

Le deuxième arbre a une signification tout à fait spéciale. Sous cet arbre est la scène de la Nativité. Marie et Joseph veillent sur l'enfant Jésus. Les trois Rois Mages adorent aussi le roi enfantin. Avec tes lumières de l'arbre, on croirait que c'est réel. Ici tout est paisible.

Après avoir admiré cette scène de la Nativité, la lecture de la naissance du Sauveur se fait. Chanter des chants est aussi traditionnel chez nous. On complémente le chant en jouant le piano.

Enfin la veille de Noël est ici! On assiste à la messe de minuit. La chorale chante de tout coeur "O nuit de Paix" et "Minuit Chrétien". Les enfants de choeur sont habillés en rouges et le prêtre en blanc. Ensemble on fête l'anniversaire du Seigneur. C'est Noël!

Le salon est rempli de cadeaux emballés et enrubannés. La famille se rencontre tôt Noël au matin pour les ouvrir, les échanger et les regarder. C'est un temps de réunion et d'amour. Dans l'après-midi les tantes et les oncles, cousins et cousines se rencontrent chez grand-mère. On parle de tous les sujets mais plutôt de ce qu'on a reçu. On peut maintenant passer nos biscuits et les manger!

De temps en temps durant la journée, maman va à la maison pour voir si son dindon cuit à la perfection. Pour le souper de Noël, c'est excellent! Les tartes de citrouilles, de cerises et des biscuits sont mangés après notre dîner superbe! Noël chaque année est toujours, tout simplement la fête la plus joyeuse! Noël pour moi est un temps de traditions. Joyeux Noël!

A l'occasion de cette fête
d'amour et de fraternité
la direction et le personnel de la
Coopérative de Pointe-aux-Roches
offrent leurs meilleurs voeux à
tous leurs sociétaires et à tous
les francophones de la région
Charles Desmarais 798-3011

La maison DesRamaux
confectionneurs de vêtements d'hommes
offre ses meilleurs voeux de Noël
et Sainte Année
Roger DesRamaux
4749 est, rue Wyandotte
945-3050

Joyeux Noël et Bonne Année
à tous nos membres et a tous les francophones
le Conseil du Club de l'âge d'or Jean-Paul II.

A tous nos clients et amis
Joyeux Noël!
Bonne et Heureuse Année!
ABC Hydraulics

Joyeux Noël et Bonne
et Heureuse Année
Remerciements à tous les associations francophones qui ont contribué au mouvement du scoutisme dans la région.
Association des Scouts de Windsor
Jacques Lamarche
Ass. commissaire
Gérard St-Hilaire, prés.
255-1911

Que la paix de Noël que nous a apportée l'Homme-Dieu marque davantage nos coeurs en cette sainte saison et se répande de plus en plus pendant toute la Nouvelle Année

Le Conseil des écoles séparées du comté d'Essex

La Messe de minuit... le réveillon...
les réunions de familles... l'amour de Jésus.
DIEU MERCI!
JOYEUX NOEL ET BONNE ET SAINTE ANNEE A TOUS
IMPRIMERIE
TRIBUNE
PRINTING
13021 rue Tecumseh, Tecumseh, Ontario
Téléphone 735-3202
Lucien (Kit) Lacasse, président

Nous profitons du temps des Fêtes pour exprimer nos voeux de bonheur des plus sincères à nos employés, à nos résidants et à tous les lecteurs du Rempart
Pine Valley Rest Home

Noël pour moi

Nancy Bergeron
8e année
école Georges P. Vanier

Noël pour moi est un temps joyeux pour tout le monde, un temps de réflexion avec nos familles et nos amis. Noël, c'est aussi un temps pour des cadeaux et des chants. C'est la joie!

Pendant le temps de Noël, on en profite pour voyager et revoir nos familles. Beaucoup de gens aiment décorer leurs maisons de couleurs brillantes et leurs arbres de Noël de guirlandes. À Noël, on fait un peu les gourmands — on mange de la dinde, de la tourtière, de la bûche de Noël.

Bien sûr, on assiste à la messe de minuit et on retourne à la maison pour le réveillon. On danse et on parle des temps heureux. Les enfants et même les adultes vont en traîneau ... et dégustent un chocolat chaud.

Mais dans toute cette excitation, il ne faut pas oublier que c'est un petit bébé Jésus qui est né pour nous apprendre à nous aimer les uns les autres. Sans Lui, nous n'aurions pas Noël!

Que représente Noël pour moi?

Nancy Ouellet,
8e année
école Ste-Catherine
PainCourt, Ontario

Noël représente pour moi les préparatifs de l'Avent. En arrivant de l'école on entre dans la maison et on sent un bon arôme de pâtisseries qu'on désirerait goûter. Ceci présente une occasion où l'on peut faire un sacrifice, pour célébrer la grande fête de Jésus. La fête de Jésus, c'est un temps d'amour et de paix pour fêter en joie la messe de minuit. Dès le retour à la maison on voit le sapin bien décoré de boules, de glaçons, et de lumières scintillantes. Sous l'arbre il y a la crèche avec des cadeaux qui l'entourent. Ensuite au réveillon on déguste la tourtière, les pâtés de viande et de la dinde. Comme dessert nous avons la fameuse bûche de Noël, faite à la maison. Après avoir pris un bon repas, la fête commence; les chansons, les gigues et les histoires jusqu'au matin. Le lendemain la fête continue. Tous, nous allons chez des amis et les amis reviennent chez nous. Cela dure jusqu'au six janvier. Noël, c'est un temps de joie et de paix.

Joyeux Noël à tous!

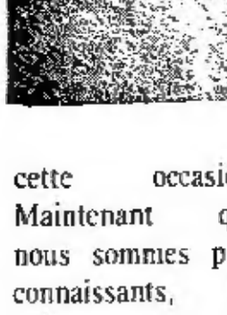
Ce que Noël représente pour moi

Giselle Tives
8e année
école St-Ambroise
de St-Joachim

Noël est une joyeuse fête pour moi. C'est un temps saint car on célèbre la naissance du Sauveur, Jésus. C'est une période de grande activité, de réunions familiales et de soirées amicales. Noël est un temps de joie pour les enfants et pour les adultes également.

Pour moi, Noël est un temps très spécial. J'aime aller à la messe de minuit et entendre chanter les cantiques de Noël. Après la messe, tout le monde est joyeux et on se souhaite un joyeux Noël. Ensuite vient le réveillon. Il y a toutes sortes de friandises, même des tourtières. L'échange de cadeaux le matin de Noël commença quand trois mages de l'Orient apportèrent de l'or, de l'encens et de la myrrhe comme cadeaux à Jésus. Quand nous étions jeunes nous avions hâte à Noël pour ouvrir nos étrennes et déguster de bonnes pâtisseries spécialement préparées pour cette occasion. Maintenant que nous sommes plus connaissants, la naissance de Jésus est plus importante.

Noël est un temps de joie. Nous nous rapprochons de Jésus, le Messie et nous entendons son message de paix et d'amour.



Joyeux Noël
Bonne et Heureuse
Année à tous
mes amis de la
communauté
française!

4758 Wyandotte
948-6441
Howard McCurdy, M.P.P.

Joyeux Noël et Bonne et
Heureuse Année!
Donald Lassaline
Cox, Hyatt Company
258-4626

Joyeux Noël et Bonne et Heureuse
Année à tous les francophones

Marcel's Garage
& Body Shop
945-1181

"Que Dieu vous bénisse à Noël et que votre joie se multiplie durant la Nouvelle Année"

LES SOEURS DE LA CHARITE D'OTTAWA
2441 WESTMINSTER
WINDSOR, ONT.

Soeur Huguette Parent
Soeur Germaine Desjardins
Soeur Thérèse Laramée
Soeur Ange-Annette St-Germain

Joyeux Noël
et Bonne Année
à tous nos membres et à tous les francophones.
Club de l'âge d'or de Pointe-aux-Roches

L'Association
francophone des sports
et loisirs de Windsor/Essex
et les ligues
offrent leurs meilleurs
voeux de Noël et
Bonne et
Heureuse Année
à tous les
sportifs
francophones

Emmanuel Chayer, prés.
776-5488

Le Conseil d'éducation du comté d'Essex
et son
Comité consultatif de langue française
souhaitent un Joyeux Noël et une Année de paix et de santé à toutes les familles qu'ils desservent et à tous les autres francophones de la région.

Mme Joan Flood
présidente du Conseil

G. Séguin
directeur général d'éducation

Chantons

Sainte nuit

O nuit de paix! Sainte nuit!
Dans le ciel, l'astre luit;
Dans les champs tout repose en paix,
Mais soudain, dans l'air pur et frais,
Le brillant coeur des anges
Aux bergers apparaît.

O nuit de foi! Sainte nuit!
Les bergers sont instruits;
Confiants dans la voix des cieux,
Ils s'en vont adorer leur Dieu;
Et Jésus en échange
Leur sourit radieux.

O nuit d'amour! Sainte nuit!
Dans l'étable, aucun bruit;
Sur la paille est couché l'Enfant
Que la Vierge endort en chantant;
Il repose en ses langes
Son Jésus ravissant.

O nuit d'espoir! Sainte nuit!
L'espérance a relui:
Le Sauveur de la terre est né;
C'est à nous que Dieu l'a donné.
Célébrons ses louanges:
Gloire au Verbe Incarné!

Minuit, chrétiens

Minuit, chrétiens! c'est l'heure solennelle,
Où l'Homme-Dieu descendit jusqu'à nous,
Pour effacer la tâche originelle,
Et de son père arrêter le courroux,
Le monde entier tressaille d'espérance,
A cette nuit qui lui donne un Sauveur,
Peuple, à genoux, attends ta délivrance,
Noël, Noël, voici le Rédempteur,
Noël, Noël, voici le Rédempteur.

Le Rédempteur a brisé toute entrave,
La terre est libre et le ciel est ouvert,
Il voit un frère où n'était qu'un esclave,
L'amour unit ceux qu'enchaînait le fer,
Qui lui dira notre reconnaissance,
C'est pour nous tous qu'il naît, qu'il souffre et meurt,
Peuple, debout, chante ta délivrance,
Noël, Noël, chantons le Rédempteur,
Noël, Noël, chantons le Rédempteur.

Noël pour moi

Chantal Duguay
8e année
école Georges P. Vanier

Noël pour moi, c'est donner et aimer. C'est un temps pour jouir et avoir du plaisir. J'aime Noël parce que c'est un temps de joie. Mais ceux qui n'ont pas de joie à Noël peuvent toujours encore s'aimer. Nous, on aide ceux qui n'ont pas de Noël joyeux.

Noël pour moi, c'est aussi un temps de réflexion — amour, donner, échanger des cadeaux. Pensons aux autres qui n'ont rien pour leur Noël. Jésus Lui-même l'a dit dans ces mots: "Aimez-vous les uns les autres." Et c'est ça qu'Il est venu nous enseigner sur la terre pour nous aider avec ce problème qu'on a d'oublier d'aimer. Maintenant, croyons en Jésus. C'est Lui, après tout, qui nous a donné Noël.

Le personnel et les élèves de l'école ST-AMBROISE de St-Joachim souhaitent à tous leurs amis un JOYEUX NOEL et une BONNE HEUREUSE et SAINTE ANNEE

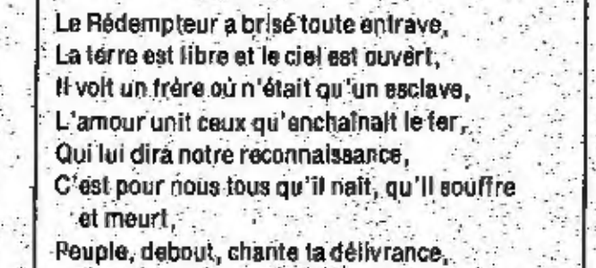
BOUTIQUE ASTRAL
Rolande Tremblay
souhaite un Joyeux Noël et une Bonne Année à tous les francophones
2851 ave. Howard
Windsor, Ont. 966-2282

A&L Auto Recyclers Ltd.
souhaite un Joyeux Noël et une Bonne Année à tous les francophones
M. André Lanoue 1-800-265-2128 798-3525
M. Raymond Blenaire Route 2, angle ch. Comber (77)

Souhaits de bonheur à tous nos clients et nos amis de
BELLE-RIVER
Trophy Awards
Claude et Louise Crevier 727-6361

1885 1985

NOTES SUR LE PATRIMOINE



NC

La Noël au Parc Historique National Woodside

(NC) — À l'époque victorienne, on utilisait du papier pour fabriquer des guirlandes, des couronnes et diverses autres décorations qui servaient à décorer la maison pour Noël. La Noël à Woodside est une période de festivités. Du 1er décembre au 6 janvier (fermé les 25 et 26 décembre) la maison est décorée de la même façon qu'elle l'aurait été en 1891 lorsque le dixième premier ministre du Canada William Lyon Mackenzie King y vivait pendant son enfance.

Durant les fins de semaine du mois de décembre, des guides en costumes d'époque servent du cidre de pomme chaud et des biscuits aux visiteurs. Des montages audio visuel présentés dans l'auditorium moderne renseignent les visiteurs sur la vie au cours des années 1890.

Pour de plus amples renseignements, veuillez écrire à Parcs Canada, région de l'Ontario, 111, rue Water est, Cornwall (Ontario) K6H 6S3.

Seary's
Seary's Flowers & Gifts
offre ses meilleurs voeux de Noël et de Bonne et Heureuse Année.
N'oubliez pas!
des fleurs pour cadeaux de Noël
Michel Brun
Gérant 258-3400

L'Association des enseignants franco-ontariens de Windsor
vous souhaite un Joyeux Noël et une Bonne et Heureuse Année
1985
Francine Létourneau, préa.
253-6480

Que les meilleurs souhaits qui vous sont présentés en ce temps des Fêtes se concrétisent tous!
le conseil St-Jérôme 8682
des Chevaliers de Colomb
Windsor, Ont.
Louis N. Gouin, Grand Chevalier
Léo Proulx député GrandChevalier

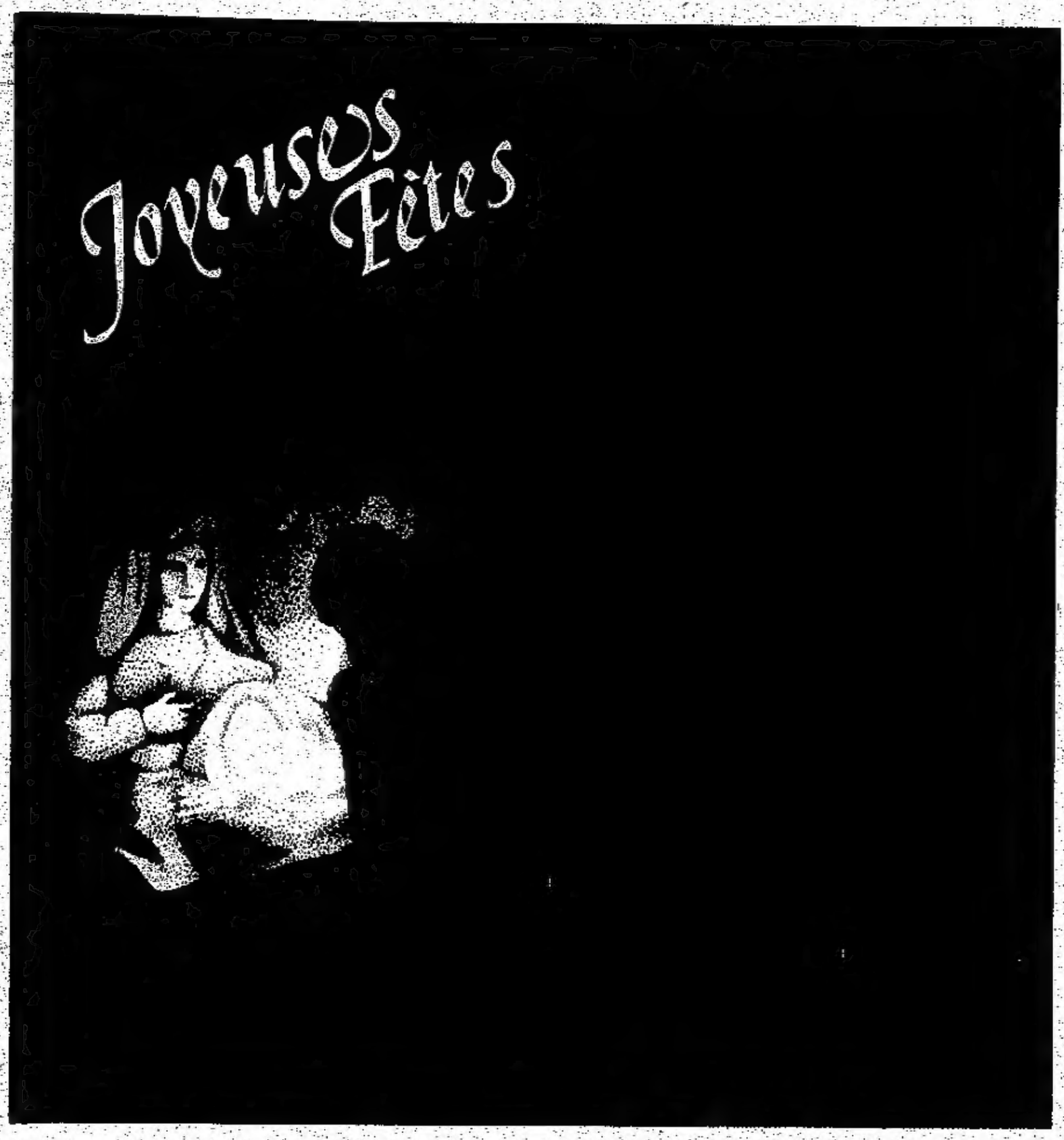
Que 1985 soit une année fructueuse pour les francophones de façon individuelle et collective.
de la part du
Centre culturel Tournesol
LE CENTRE CULTUREL TOURNESOL DE WINDSOR

rsonnel et les
es de l'école
AMBROISE
St-Joachim
ent à tous leurs
amis un
EUX NOEL
et une
HEUREUSE et
NTE ANNEE

UTIQUE
STRAL
e Tremblay
Joyeux Noël
nnée à tous
rancophones
966-2262

des
ranco-
de

x Noël et
se Année



Voici quelques émissions spéciales pendant le temps des Fêtes:

13h00 LES BELLES HEURES DU TEMPS DES FÊTES: C'est aux enfants et aux adolescents en vacance que s'adresse la seconde moitié de l'émission, du 24 décembre au 4 janvier. Contes, récits, poèmes, biographies et histoires sont les éléments de ces belles heures d'antenne.

le lundi 24 décembre

23h00 MUSIQUES DE NUIT: airs de Noël suivi d'un récital de Raymond Daveluy en direct de l'Oratoire St-Joseph de Montréal. Ensuite la messe de minuit. De retour en studio, un joyeux et rapide tour du monde à travers les musiques et traditions de Noël, un conte de Noël en parole et en musique et un Noël chez les musiciens romantiques.

le mardi 25 décembre

0h05 LA FÊTE DE NOEL, UNE RÉPONSE: La recherche nostalgique du paradis perdu de l'enfance avec la participation du cardinal Paul-Émile Léger.

12h03 VOEUX DE NOEL: plusieurs chefs de file de la région offrent leurs voeux.

12h30 LA FÊTE DE NOEL: UNE RÉPONSE: avec Claudette Lambert et Jacques Clermont.

16h05 REPRISE DES VOEUX DE NOEL

16h30 LA FÊTE DE NOEL, UNE RÉPONSE avec Guy Manfette.

Heure à être annoncée: TROIS RENCONTRES DU BOULANGER: un conte de Paul-François Sylvestre, lu par l'auteur.

le mardi 5 janvier

18h15 À TOUR DE RÔLE: la frontière visible et invisible; Windsor/Détroit. Échanges commerciaux, culturels, humains, familiaux, professionnels dans une "métropole" internationale unique en Amérique du nord.

DANS L'ESPRIT DES FÊTES

La télévision de Radio-Canada inscrit à son horaire plusieurs émissions dans l'esprit de Noël qui sauront toucher les publics de tout âge.

Le lundi 24 décembre

16h00 BOBINO emmènera les tout-petits dans le cosmos à Noël au cours de la 500 émission de Bobino. Les enfants vont rencontrer les pères Noël de trois planètes.

21h00 JEAN-PAUL II AU CANADA '84. Nombreux ceux et celles qui voudront revoir les moments les plus importants, les plus émouvants de sa visite chez nous au cours de cette émission spéciale d'une heure.

23h05 CHRISTUS NATUS EST. Concert donné par le Chœur de Montréal (125 voix) sous la direction de Jean-François Sénart à l'église St-Édouard de Montréal.

00h00 MESSE DE MINUIT en provenance de Bethléem constitue le joyau de notre programmation des Fêtes. Elle sera célébrée par le patriarche latin de Bethléem en l'église de la Nativité.

Le mardi 25 décembre

10h00 MESSE DE MINUIT en reprise.

Le mercredi 26 décembre

16h30 LE TEMPS DE VIVRE. Pierre Paquette accueille les Carillonneurs de Sherbrooke qui nous offrent de la musique de circonstances et de chaleureux souvenirs.

Le dimanche 30 décembre

11h30 CHANTONS D'AMOUR AVEC JOHN LITTLETON enregistré à l'Oratoire Saint-Joseph.

23h00 BYE BYE '84. En vedette: Dominique Michel, Pauline Martin, Marc Messier et Michel Côté.

Le mardi 1er janvier

18h15 CRAC. Film d'animation de Frédéric Back. Une chaise berçante s'anime et nous fait revivre un passé savoureux.

23h27 RENCONTRES avec Soeur Annie qui explique pourquoi elle a choisi d'être au service des plus pauvres.

CBEF

CBEFT 54

Le boeuf au menu du temps des fêtes

Ce rôti de noix de ronde, un plat réellement spécial pour les réceptions des fêtes.

La période des fêtes qui entoure Noël et le jour de l'An est propice aux réceptions. C'est aussi pour la plupart de nous, l'une des périodes de l'année préférées tant comme hôte ou hôtesse que comme convive. Or, les ingrédients universels de cette époque sont la préparation de plats spéciaux et leur dégustation en compagnie de parents et d'amis.

Le boeuf figure généralement sur le menu des réceptions des fêtes, car les hôtesses savent qu'en plus de son bon goût qui plaît à tous, cette viande est facile à apprêter et ce, de mille et une manières. Est-ce à votre tour de recevoir cette année? Rappelez-vous qu'à ce point, vos invités auront peut-être consommé plusieurs hors-d'oeuvre et qu'un choix de plats plus légers serait fort apprécié. En outre, puisque le boeuf est aussi maigre que le poisson et la volaille, il peut être servi de multiples façons aussi légères qu'appétissantes.

À l'occasion des fêtes, si vous prévoyez une réception telle qu'un cocktail, un buffet ou un souper, voici quelques plats spéciaux qui contribueront à la rendre mémorable.

Mini-brochettes de flanc à la chinoise

700 g-1 kg (1-1/2-2 lb) de bifteck de flanc

Marinade

125 mL (1/2 tasse) de sauce soja
125 mL (1/2 tasse) de miel
50 mL (1/4 tasse) de marmelade
50 mL (1/4 tasse) de sauce "hoi sen" chinoise (facultatif)
50 mL (1/4 tasse) de vinaigre de cidre
50 mL (1/4 tasse) de sherry sec
Zeste d'un orange et d'un citron
2 gousses d'ail, émincées
6 échalotes, hachées fin
4 gouttes de sauce Tabasco

Mélanger tous les ingrédients de la marinade; laisser mijoter 5 min. Verser sur le boeuf et laisser mariner, à couvert, au réfrigérateur de 6 à 8 h, en tournant quelques fois. Égoutter le bifteck et le griller au four environ 3 à 4 min. de chaque côté. Trancher mince contre le grain. Enfiler les lamelles sur de petites brochettes et servir chaud ou froid. Pour servir chaud, envelopper les brochettes dans un papier aluminium et réchauffer au four. 50 brochettes

Rôti de boeuf au brandy

1-5 kg (3 lb) de rôti de boeuf – (filet ou pointe de surlonge)
45 mL (3 c. à table) de beurre
125 mL (1/2 tasse) de brandy
Sel et poivre, au goût

Faire fondre le beurre dans une rôtissoire et saisir le rôti de tous les côtés sur un feu vif. Avant de mettre le rôti au four, le saler et le poivrer et verser un tiers du brandy. Cuire à 160°C (325°F). 45 min/kg (20 min/lb) pour un rôti saignant ou 55 min/kg (25 min/lb) pour un cuit à point. En cours de cuisson, arroser le rôti fréquemment du reste du brandy. Donne environ 30 tranches.

Noix de ronde des fêtes

125 mL (1/2 tasse) de sherry sec
125 mL (1/2 tasse) de jus d'orange
50 mL (1/4 tasse) de sauce soja
25 mL (2 c. à table) de mélange pour soupe à l'oignon
25 mL (2 c. à table) de cassonade
1,5 kg (3 lb) de rôti de noix de ronde

Mélanger sherry, jus d'orange, sauce soja, soupe et cassonade. Piquer le rôti généreusement et le déposer dans un sac de plastique; placer le tout dans un bol étroit et profond. Verser la marinade sur le rôti et bien fermer le sac. Laisser mariner au froid pendant une nuit. Égoutter la viande en conservant la marinade. Placer le rôti dans une rôtissoire et faire cuire à 160°C (325°F) pendant 45 min/kg (20 min/lb) pour un rôti saignant et 55 min/kg (25 min/lb) pour un cuit à point. En cours de cuisson, arroser le rôti avec la moitié de la marinade. Épaissir le reste de la marinade et servir avec le rôti. 6 à 8 portions.

***

Pour obtenir d'autres renseignements ou un livret de recettes intitulé "Le boeuf, c'est avantageux" écrire au Centre d'information sur le boeuf, Dépt. 12-GM, 345 ave. Dorval, Dorval, Québec, H9S 3H6. Veuillez inclure 50¢ pour frais de poste et de manutention.

Brisebois Christian Bookstore

chapelets, crèches, statues, livres.

Joyeux Noël de nous tous

3315 ch. Tecumseh
à la rue Meldrum
Windsor, Ont. N8W 1H4
944-9788

Bill, Roy et Manuela Brisebois

M. Richard Ruston

est heureux de présenter ses meilleurs voeux pour l'année 1985 à tous les francophones

Nous souhaitons à tous nos bons amis de la communauté canadienne-française une heureuse saison des Fêtes et un Nouvel An rempli de santé et de prospérité.

Hiram Walker & Sons Limited

Walkerville, Ontario, Canada